

SISTEMATIZACIÓN

EXPERIENCIAS, EVIDENCIAS Y PERCEPCIONES DEL ENCUENTRO CON TU IMAGINACIÓN DESDE LA MEMORIA VIRTUAL Y LA CAPACITACIÓN A LOS BIBLIOTECARIOS

PRESENTADA POR:

BIBLIOTECA DIEGO ECHAVARRÍA MISAS
CENTRO CULTURAL Y EDUCATIVO
OPERADOR DEL PROYECTO “PROMOCIÓN DEL USO Y APROPIACIÓN DE
CONTENIDOS DIGITALES EN LAS 35 BIBLIOTECAS QUE CONFORMAN LA RED DE
BIBLIOTECAS MEDELLÍN ÁREA METROPOLITANA”

PARA

FUNDACIÓN EMPRESAS PÚBLICAS DE MEDELLÍN

Febrero 18 de 2011

MEDELLÍN

TABLA DE CONTENIDO

Presentación	5
Introducción	6
Pregunta orientadora	8
Contexto	9
Objetivos	19
Metodología	20
Referente teórico	22
Análisis de la información	
Análisis de gráficas	38
Análisis de entrevistas	58
Consideraciones de las guías de los promotores	62
Estrategia de promoción del proyecto	64
Conclusiones	66
Sugerencias	70
Bibliografía	73
Anexos	
1. Cuadro de entrevistas sistematizadas	
2. Guías de promotores de lectura	
3. Cubrimiento prensa	

TABLA DE GRÁFICAS

Gráfica 1. Ubicación territorial del Valle de Aburrá	9
Gráfica 2. Mapa de Medellín dividido por comunas	10
Gráfica 3. Mapa de los corregimientos de la ciudad de Medellín	11
Gráfica 4. Mapa bibliotecas Sur	12
Gráfica 5. Mapa bibliotecas centro y Occidente	13
Gráfica 6. Mapa bibliotecas Oriente	14
Gráficas 7. Mapas bibliotecas Norte	15
Gráfica 8. Usuarios entre 2 y 12 años (mujeres)	39
Gráfica 9. Usuarios entre 2 y 12 años (hombres)	40
Gráfica 10. Usuarios entre 13 y 18 años (mujeres)	41
Gráfica 11. Usuarios entre 13 y 18 años (hombres)	42
Gráfica 12. Usuarios entre 19 y 30 años (mujeres)	43
Gráfica 13. Usuarios entre 19 y 30 años (hombres)	44
Gráfica 14. Usuarios entre 31 y 60 años (mujeres)	45
Gráfica 15. Usuarios entre 31 y 60 años (hombres)	46
Gráfica 16. Usuarios entre 31 y 60 años (mujeres)	47
Gráfica 17. Usuarios entre 31 y 60 años (hombres)	48
Gráfica 18. Total de usuarios atendidos (mujeres y hombres)	49
Gráfica 19. Total de usuarios atendidos (mujeres y hombres)	50
Gráfica 20. Personal biblioteca entre 19 y 30 años (mujeres)	52

Gráfica 21. Personal biblioteca entre 19 y 30 años (hombres)	53
Gráfica 22. Personal biblioteca entre 31 y 60 años (mujeres)	54
Gráfica 23. Personal biblioteca entre 31 y 60 años (mujeres)	55
Gráfica 24. Total de bibliotecarios atendidos (mujeres y hombres)	56
Gráfica 25. Total de bibliotecarios atendidos (mujeres y hombres)	56
Gráfica 26. Cubrimiento del proyecto a través de diferentes medios de comunicación	65

PRESENTACIÓN

El proyecto “Promoción del uso y apropiación de contenidos digitales en las 35 bibliotecas que conforman la Red de Bibliotecas Medellín Área Metropolitana”, propuesta presentada en agosto del 2010 ante la Fundación Empresas Públicas de Medellín (EPM), se ejecutó con el fin de obedecer al objetivo de fortalecer la estructura tecnológica de las bibliotecas que la conforman, mediante programas de apropiación de contenidos digitales, el uso de otros formatos informacionales y metodologías que le permitan a los usuarios el acceso a la información y al conocimiento. Este objetivo de la Red de Bibliotecas se ha materializado en la ejecución del Premio “Acceso al conocimiento”, otorgado por la Fundación Bill y Melinda Gates en el 2009, y se ha enmarcado en el desarrollo de la línea “Creación y promoción de contenidos nuevos y relevantes”.

El objetivo general del proyecto “Promoción del uso y apropiación de contenidos digitales en las 35 bibliotecas que conforman la Red de Bibliotecas Medellín Área Metropolitana” es lograr que la comunidad de bibliotecólogos, auxiliares y usuarios pertenecientes a las 35 bibliotecas desarrollaran habilidades y destrezas para el uso apropiado de contenidos digitales y despertaran gustos hacia la lectura en los nuevos formatos y medios que ofrece la tecnología.

A mediados de septiembre del 2010 se realizaron seis pruebas piloto en la Biblioteca Diego Echavarría Misas, con diferentes grupos de diferentes edades. En ellas, el promotor de lectura brindó información general sobre los e-books (libros electrónicos), hizo algunas actividades de lectura en el computador y contestó las dudas de los participantes. Entre el 8 de noviembre y el 3 de diciembre de 2010 se llevaron a cabo las motivaciones sobre el uso y apropiación de contenidos digitales en las 35 bibliotecas. Con el fin de recoger las experiencias, aprendizajes y de dar cuenta de los alcances, conclusiones y recomendaciones que surgen después de ejecutado el proyecto es que se realiza la presente sistematización “Experiencias, evidencias y percepciones del encuentro con tu imaginación desde la memoria virtual y la capacitación a los bibliotecarios”.

INTRODUCCIÓN

El aumento creciente de las publicaciones digitales gana cada día más espacio en la difusión de la información y el conocimiento. Las bibliotecas, en su función de mediadoras entre el usuario y la información, deben estar un paso más allá de las necesidades de su público y hacer de la información un dominio común, independiente de sus formatos y presentaciones. Para ello requiere actualizarse, capacitarse y trabajar de la mano con sus usuarios y con las experiencias de otras bibliotecas, sin dejar de lado el contexto propio.

Actualmente, se hace más concreto el sueño de contar con bibliotecas digitales de libre acceso universal. En ellas se integra la información, la comunicación y la tecnología a través de la “nube”, esto es, de Internet. Algunas de las bibliotecas del país, y en especial de Medellín, cuentan en su página web con un sitio llamado biblioteca virtual o digital, como ejemplo de ello, y sólo por mencionar algunas, la Biblioteca Pública Piloto y el Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Antioquia crean y ponen a disposición pública la Biblioteca Virtual de Antioquia. Al igual, la Universidad de Antioquia cuenta con recursos electrónicos en su Biblioteca Digital. Otros centros de Educación Superior ofrecen enlaces directos desde su página web principal a sus bibliotecas digitales o a la Biblioteca Digital Colombiana. Es el caso de la Universidad de Medellín, Universidad Eafit, Universidad Nacional de Colombia y Universidad Pontificia Bolivariana, la cual sólo cuenta con revistas digitales.

De manera reciente, la Red de Bibliotecas Medellín Área Metropolitana tiene en su portal una Biblioteca Virtual, con tres plataformas desde las que se accede a libros electrónicos, periódicos y revistas del mundo. Entre otras atracciones y servicios virtuales ofrece cuentos interactivos y multimediales y conserva un amplio patrimonio histórico de imágenes de Medellín.

Con el fin de apoyar el objetivo de la Red de Bibliotecas Medellín Área Metropolitana de fortalecer con diferentes programas la estructura tecnológica de las bibliotecas y el acceso de los usuarios, el proyecto “Promoción del uso y apropiación de contenidos digitales en las 35 bibliotecas que conforman la Red de Bibliotecas Medellín Área Metropolitana” pretendió dar paso a nuevas relaciones estratégicas institucionales, nuevas oportunidades para la comunidad de acceder a la información, de leer en diferentes formatos y de crear nuevos retos para la Red y sus integrantes. Para dar cuenta del trabajo realizado durante estos cuatro meses se presenta el siguiente documento de sistematización “Experiencias, evidencias y percepciones del encuentro con tu imaginación desde la memoria virtual y la capacitación a los bibliotecarios”, el cual contiene una pregunta orientadora, expone el contexto en el que se ejecutó el proyecto, los objetivos y la metodología del proceso de sistematización, un referente teórico que permite profundizar en la relación del individuo con el impacto tecnológico en la sociedad, un análisis de estadísticas, entrevistas, unas conclusiones y recomendaciones finales.

PREGUNTA ORIENTADORA

¿Cuáles fueron los alcances del proyecto con relación a la sensibilización de los usuarios y personal bibliotecario frente a las nuevas formas de lectura que implican el uso de las tecnologías actuales?

CONTEXTO

El proyecto “Promoción del uso y apropiación de contenidos digitales en las 35 bibliotecas que conforman la Red de Bibliotecas Medellín Área Metropolitana” se desarrolló en veintitrés bibliotecas de Medellín —cinco de ellas son los Parques Biblioteca, tres están ubicadas en corregimientos— y en doce del Valle de Aburrá. Esta región del centro del departamento de Antioquia, con alrededor de 3.213.000 habitantes, tiene una extensión de 1.164 Km² y abarca 10 municipios: al Norte, Barbosa, Girardota, Copacabana y Bello, Medellín es el municipio central, y al sur, Envigado, Itagüí, Sabaneta, La Estrella y Caldas.

Gráfica 1. Ubicación territorial del Valle de Aburrá¹



El municipio de Medellín está ubicado en el centro del Valle de Aburrá, tiene una extensión de 381 km y alrededor de 2.223.660 habitantes, lo conforman dieciséis comunas de la zona urbana de la ciudad (El Popular, Santa Cruz, Manrique, Aranjuez, Castilla, Doce de Octubre, Robledo, Villa Hermosa, Buenos Aires, La Candelaria, Laureles-Estadio, La América, San Javier, El Poblado, Guayabal y Belén) y cinco corregimientos (Altavista, San Cristóbal, San Sebastián de Palmitas, San Antonio de Prado y Santa Elena).

¹ Fuente: Área Metropolitana Valle de Aburrá. [En línea]. Disponible en: <http://www.metropol.gov.co/contenidos.php?seccion=14>. [Fecha de consulta: 13 febrero de 2011].

Gráfica 2. Mapa de Medellín dividido por comunas²



Las comunas de Medellín hacen parte del casco urbano, mientras los corregimientos forman la zona rural, dicha zona no limita necesariamente con la urbana, caso específico de San Sebastián de Palmitas y San Antonio de Prado, que para llegar a ellos, especialmente al último, se deben atravesar diferentes municipios del Valle de Aburrá. Los cinco corregimientos están ubicados así: San Cristóbal y San Sebastián de Palmitas, al Noroccidente, Santa Elena, al Oriente, Altavista y San Antonio de Prado, al Suroccidente.

² Fuente: Mapa de Medellín y sus corregimientos. [En línea]. Disponible en: http://www.medellin.gov.co/alcaldia/jsp/modulos/V_medellin/obj/img/mmvct.gif. [Fecha de consulta: 13 febrero de 2011].

Gráfica 3. Mapa de los corregimientos de la ciudad de Medellín³



La **Red de Bibliotecas Medellín Área Metropolitana** (www.reddebibliotecas.org.co) es un conjunto de bibliotecas del Valle de Aburrá comunicadas entre sí, las cuales comparten recursos, esfuerzos, conocimientos y experiencias, con el fin de mejorar las condiciones educativas y culturales de las comunidades que atienden. Su misión es fortalecer las bibliotecas en Red, para ofrecer nuevas oportunidades a través del uso apropiado de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), promover el acceso libre y continuo al conocimiento y lograr beneficios sociales, culturales y educativos.

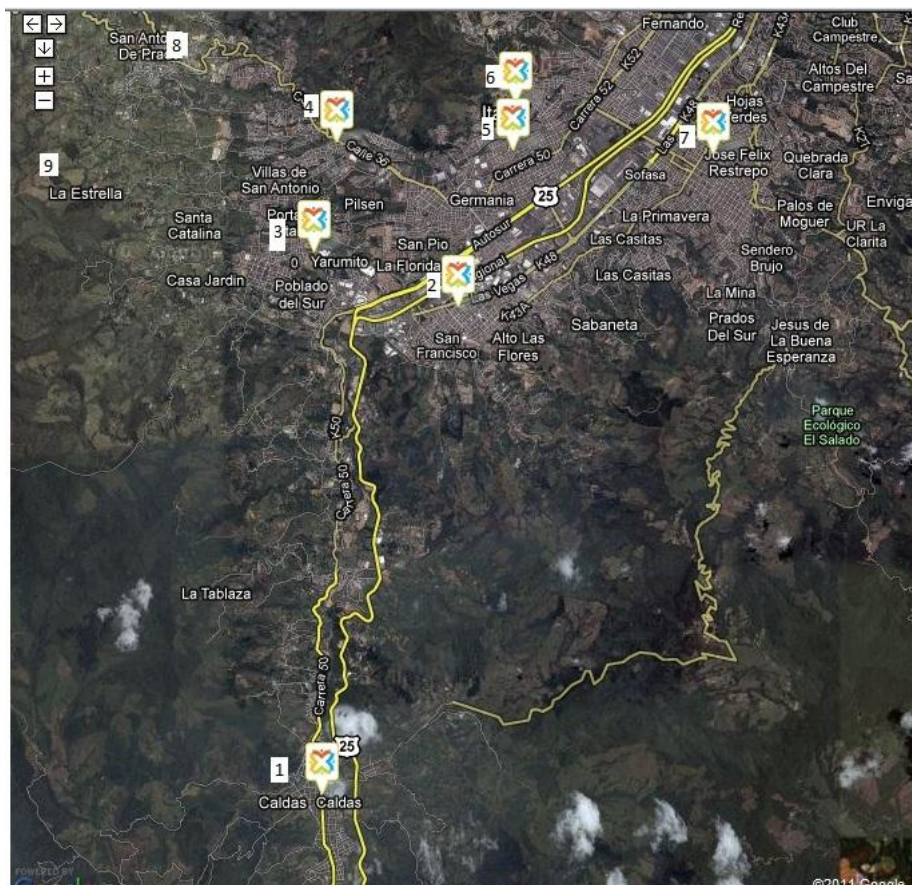
Como se dijo en líneas anteriores, el proyecto se realizó en 35 bibliotecas del Valle de Aburrá, ubicadas así: al Sur se encuentran las bibliotecas Francisco José de Caldas (1)⁴, Juan Carlos Montoya (2), Biblioteca Centro Cultural La Estrella (3), El Limonar (4), Diego

³ Fuente: Corregimientos de Medellín. [En línea]. Disponible en: http://media.photobucket.com/image/zona%20rural%20de%20medellin/alejoaoo/20070615004140Corregimientos_de_Med.png. [Fecha de consulta: 13 febrero de 2011].

⁴ Entre paréntesis se indica el número que corresponde a la ubicación de la biblioteca en la gráfica.

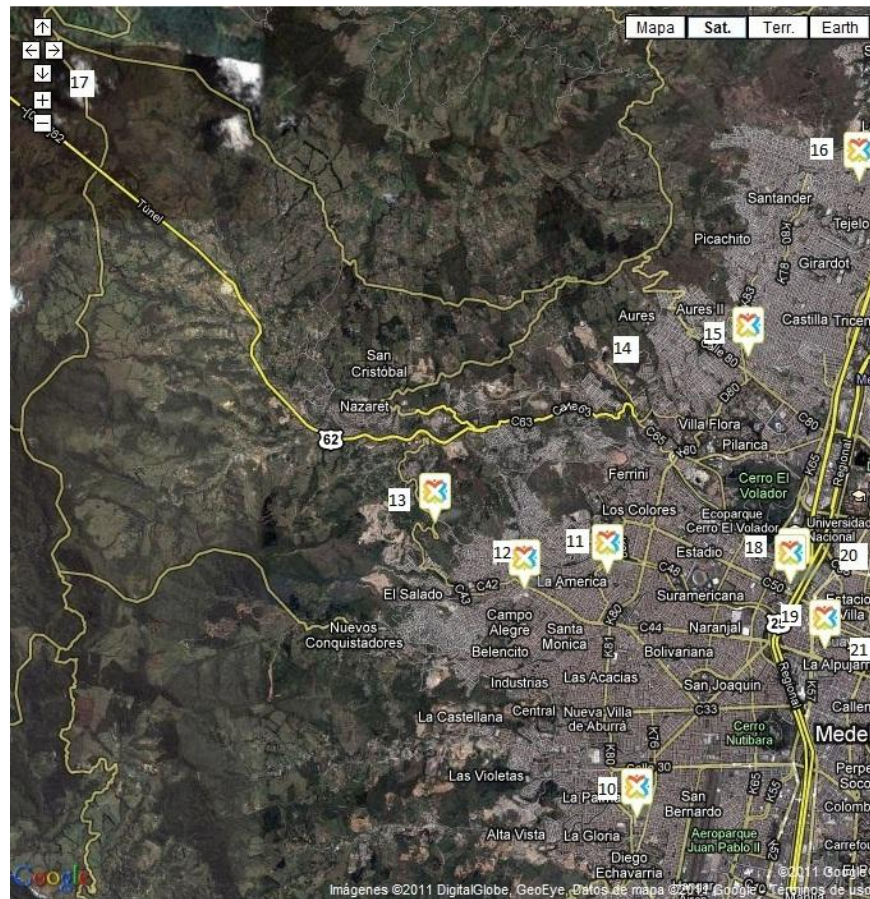
Echavarría Misas (5), Concejo Municipal de Itagüí (6), José Félix de Restrepo (7), San Antonio de Prado (8) y Bernardo Arango Macías (9).

Gráfica 4. Mapa bibliotecas Sur



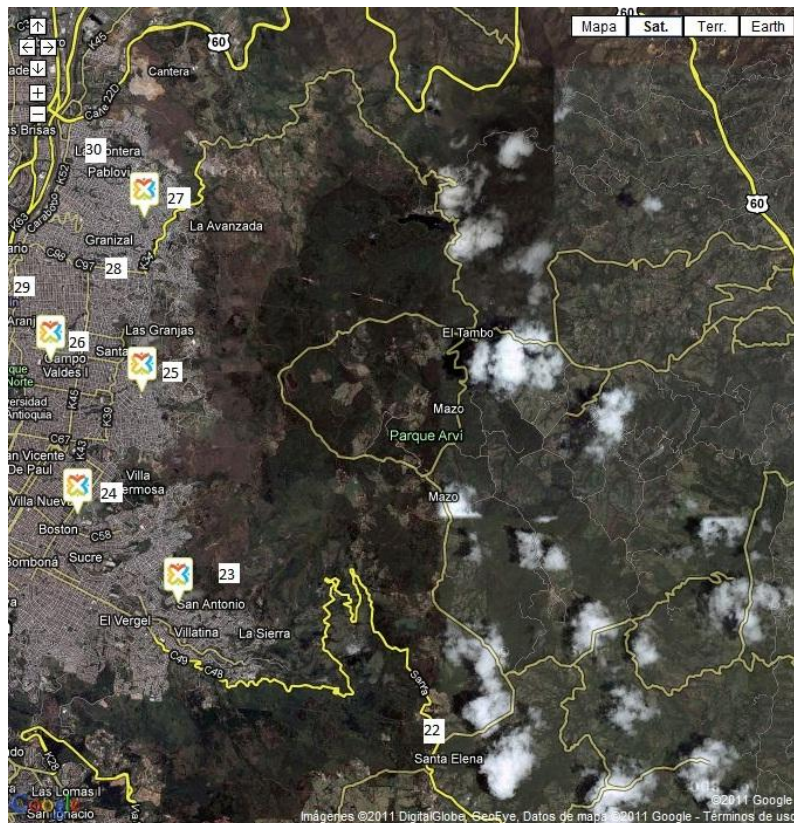
En el centro y Occidente de Medellín se ubican el Parque Biblioteca Belén (10), Biblioteca La Floresta (11), Parque Biblioteca San Javier (12), Biblioteca San Javier La Loma (13), Fernando Gómez Martínez (14), Parque Biblioteca La Quintana (15), Biblioteca Carlos Castro Saavedra (16), San Sebastián de Palmitas (17), Pública Piloto (18), EPM (19), Contraloría General de Medellín (20) y Centro Colombo Americano (21).

Gráfica 5. Mapa bibliotecas centro y Occidente



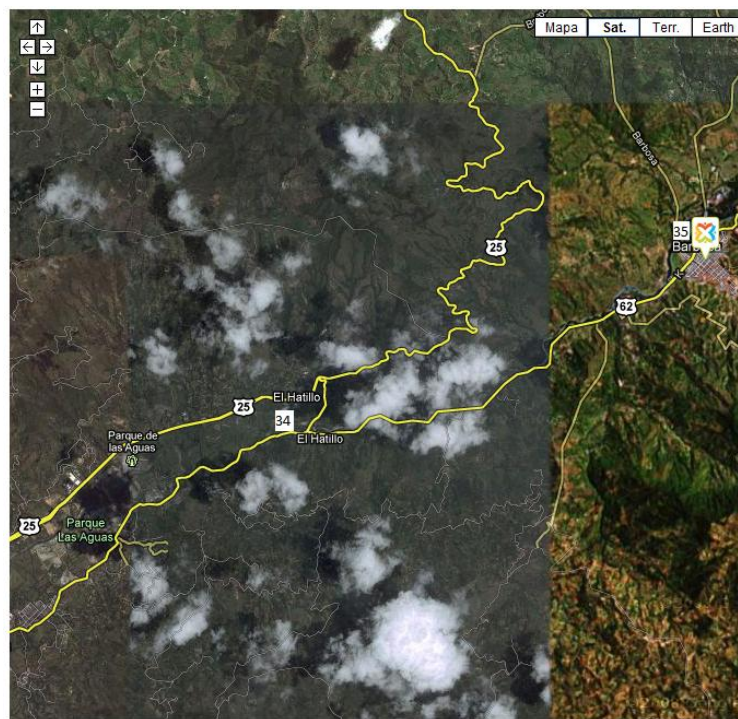
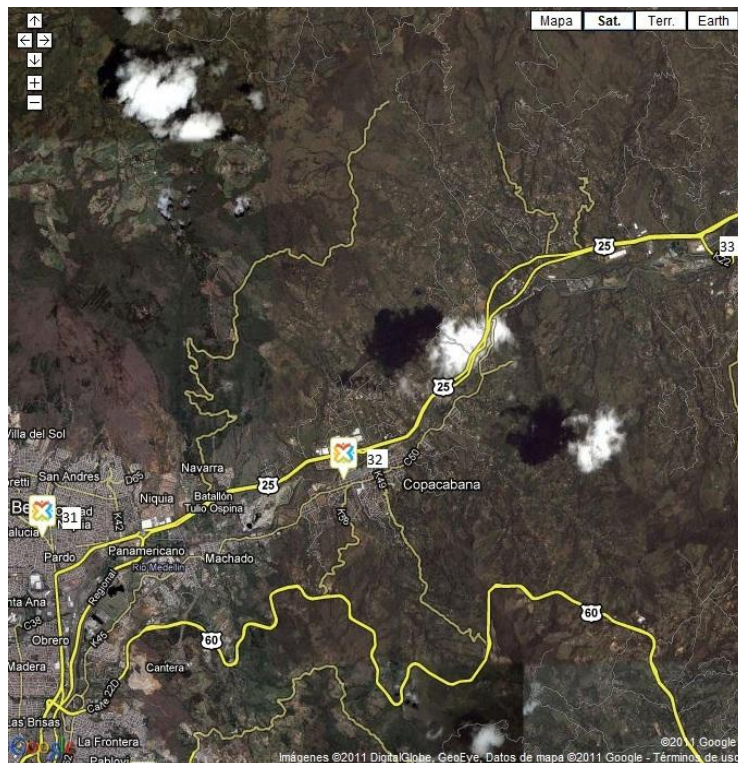
Al Oriente se encuentran las bibliotecas de Santa Elena (22), Villatina (23), Parque Biblioteca La Ladera (24), Biblioteca El Raizal (25), Juan Zuleta Ferrer (26), Parque Biblioteca La España (27), Biblioteca público-escolar Granizal (28), Santa Cruz (29) y Popular 2 (30).

Gráfica 6. Mapa bibliotecas Oriente



Al Norte se encuentran las bibliotecas Marco Fidel Suárez (31), Pública de Copacabana (32), Jacinto Benavente (33), Casa Cultural El Hatillo (34) e Isolda Echavarría Misas (35).

Gráficas 7. Mapas bibliotecas Norte



La gran mayoría de estas bibliotecas se encuentran cercanas a instituciones educativas, incluso dos de ellas quedan dentro de colegios, y aunque ofrecen servicios públicos, sus usuarios afluentes son los estudiantes, especialmente los niños. Cinco de las bibliotecas se ubican dentro de centros culturales o casas de la cultura y las demás cuentan con un espacio independiente, bien sea grande o pequeño, que se acomoda, a veces con esfuerzo, a su contexto, usuarios, recursos, necesidades y satisfacciones. Algunas de las bibliotecas ubicadas en Medellín, incluyendo uno de sus corregimientos, viven rodeadas por un conflicto social fuertemente violento que amenaza, en ocasiones, el normal funcionamiento de los servicios que presta la biblioteca y la tranquila visita de los usuarios. Hay lugares en los que parte de la comunidad no puede acceder a la biblioteca, porque las fronteras imaginarias⁵ que dividen los sectores en los que están ubicadas las “bandas” no lo permiten. En situaciones así, los usuarios que asisten a programas o hacen uso de servicios que requieran una continua visita a la biblioteca, y se encuentren en el sector contrario al de ella, deben, simplemente, sin querer, sin decidirlo, dejar de asistir. En general, las bibliotecas no son atacadas ni agredidas directamente, sin embargo, en ocasiones algunas de ellas han tenido que cerrar sus puertas por protección.

Con un espíritu público, aunque dos de ellas son privadas, las bibliotecas acogen a todos los seres humanos que respeten su misión e integridad, sin importar edad, sexo, raza o estrato. Grandes o pequeñas, con mucho o sin nada, las 35 bibliotecas visitadas, sólo por hablar específicamente de este caso, a excepción de la Biblioteca de la Contraloría General de Medellín⁶, ofrecen un amplio portafolio de servicios que les permiten acoger a cualquier usuario, incluso algunas de ellas tienen instalaciones y servicios atractivos que las convierten en referentes turísticos de la ciudad, caso particular de los Parques Biblioteca. Según el Manifiesto de la Unesco⁷, las bibliotecas públicas también deben ofrecer servicios

⁵ El término *fronteras imaginarias* hace referencia a las barreras de acceso que crean las “bandas” o “combos” en algunos barrios del Valle de Aburrá. Consiste en no dejar pasar a los habitantes del sector entre un barrio y otro que estén en enfrentamiento y que ellos “defienden” y “administran” como su territorio, su propiedad.

⁶ La Contraloría General de Medellín cuenta, para ser más exactos, con un centro de documentación que en gran parte sólo es útil para sus funcionarios, por lo tanto no cumple con las características de una biblioteca que ofrece servicios públicos.

⁷ Disponible en: http://www.unesco.org/webworld/libraries/manifestos/libraman_es.html [Consultado el 13 de febrero del 2011].

específicos para “minorías lingüísticas, deficientes físicos y mentales, enfermos o reclusos”, contar con herramientas tecnológicas y materiales tradicionales, adaptarse a las necesidades y condiciones de su entorno, reflejar la memoria y las tendencias actuales, no determinarse por censuras ideológicas, políticas o religiosas.

En el proceso para que las bibliotecas y otras organizaciones abran sus servicios, misiones y visiones hacia el mundo digital, las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) han sido una herramienta indispensable de trabajo. En Colombia, el Ministerio de las TIC, en su “Audiencia Pública de Rendición de Cuentas”⁸ publicada en mayo del 2010, arroja algunos datos que permiten contextualizar el incremento en el acceso a tecnologías y banda ancha a nivel nacional, en diferentes instituciones, durante el cuatrienio 2006-2010. A continuación se presentan algunos datos que competen a la intención de esta sistematización, sin embargo, el fin no es profundizar en ellos ni dar cuenta de todos los resultados de esta rendición de cuentas. Según los datos expuestos por el Ministerio, en diciembre del 2009, las conexiones de banda ancha se incrementaron a 2.215.548, es decir, por cada cien habitantes el 47,00 tiene conexión de internet banda ancha. Ese mismo año aumentó la importación de portátiles, alrededor de 900 mil y bajó la importación de computadores de escritorio (700 mil), a diferencia del 2008 que fueron poco menos de 800 mil. Para el 2009 se incrementó el número de computadores por cada cien habitantes a 14,7, debido a las mejoras en las condiciones del mercado por la baja tasa de cambio y a los programas sociales. Para interés de este caso en particular, es importante mencionar que en el periodo 2006-2010 se tuvo como meta que el porcentaje de bibliotecas con conectividad fuera del 22,1% (351 bibliotecas), el resultado fue del 25,89%, para un total de 411 bibliotecas.

En Medellín, con el fin de apoyar la digitalización de las bibliotecas, escuelas, entre otras instituciones de la ciudad, se han generado proyectos como Medellín Digital, el “Programa Metrópoli Educadora” incluido dentro del Plan Integral de Desarrollo Metrópoli 2002-2020

⁸ Disponible en: http://184.106.30.252/E-DocumentManager/gallery/Indicadores_e_informes_Mintic/Rendici%C3%B3n_de_Cuentas_MinistrTIC_2010.pdf [Consultado el 13 de febrero del 2011].

y lo ejecutado por la Fundación Kreanta. En el 2006 se crea Medellín Digital como un programa con el que la Administración Municipal pretende construir una ciudad digital en la que sus habitantes, tanto de las comunas como de los corregimientos, tengan acceso a las TIC, y así haya apertura a nuevas posibilidades, una mejor calidad de vida y progreso, independiente de la edad o clase social. Este proyecto tiene unas temáticas y pilares establecidos, con el fin de asegurar su continuidad, entre las primeras está la educación, el emprendimiento, gobierno en línea y la cultura. Los pilares son el soporte y fortaleza del programa: conectividad, apropiación, contenidos y comunicación pública.

El “Programa Metrópoli Educadora” tiene como objetivo implementar las TIC en el sector educativo, con el fin de mejorar su calidad y eficiencia e integrar a sus responsables en cada municipio del Valle de Aburrá. Este proyecto se vincula a las bibliotecas en la medida en que ellas se deben transformar en modernos centro de gestión en información, cultura y educación, con proyección a las comunidades, para ser un soporte de hogares, escuelas y universidades en los recursos pedagógicos y en el acceso libre al conocimiento. Por su parte, la Fundación Kreanta, constituida en el 2007, con sede en Barcelona, ha implementado proyectos en España, países de la Unión Europea, del Mediterráneo y de América Latina. Colombia, específicamente las ciudades de Medellín, Bogotá y Manizales, ha sido un foco de trabajo en los diferentes ámbitos temáticos establecidos por la Fundación: cultura, educación, comunicación y sociedad de la información. El fin de estos programas es apoyar la investigación, formación, edición y difusión de contenidos, promocionar y gestionar proyectos de cooperación al desarrollo, la creatividad y la innovación e impulsar espacios y plataformas para el debate y la reflexión.

Las 35 bibliotecas del proyecto, y las ocho de Comfama que se matriculan luego a la Red (San Ignacio, Itagüí, Rionegro, Bello, La Ceja, Aranjuez, Pedregal, Bibliometros), no pueden tratarse por igual, en el sentido de que es necesario conocer el contexto en el que están ubicadas, los usuarios que las visitan, los servicios que prestan y los recursos humanos y físicos con que cuentan para poder abordarlas y generar verdaderos cambios y procesos en ellas, de lo contrario, muchas de ellas no lograrán asimilarlo.

OBJETIVOS DE LA SISTEMATIZACIÓN

General

Dar cuenta de los alcances del proyecto “Promoción del uso y apropiación de contenidos digitales en las 35 bibliotecas que conforman la Red de Bibliotecas Medellín Área Metropolitana”, tanto en los usuarios como en el personal de las bibliotecas.

Específicos

1. Elaborar un referente teórico en el que se analicen algunas de las mutaciones que han tenido los formatos de escritura y lectura con los que ha contado la humanidad y la relación del individuo con el impacto de la tecnología en la sociedad y específicamente en la Biblioteca.
2. Describir acciones y estrategias de promoción de uso y apropiación de contenidos digitales.
3. Analizar las entrevistas realizadas a algunos miembros del personal de las bibliotecas que conforman la Red de bibliotecas Medellín Área Metropolitana.
4. Presentar las políticas de uso de los contenidos digitales instalados en el portal de la Red de Bibliotecas.
5. Dar cuenta de los servicios que ofrecen las bibliotecas y la manera en que piensan ofrecer servicios con material digital.
6. Plantear reflexiones y recomendaciones para el trabajo con las bibliotecas en la búsqueda de generar procesos alrededor del uso y apropiación de contenidos digitales en las 35 bibliotecas que conforman la Red de Bibliotecas Medellín Área Metropolitana.

METODOLOGÍA

Un proceso de sistematización permite recoger, ordenar y analizar una serie de datos y experiencias procurados a raíz de la ejecución de una investigación, una práctica o realidad específica, con el fin de dar conocimiento de los resultados y aprendizajes que se adquirieron con ello. En este caso se está sistematizando un proyecto basado en una práctica social de carácter pedagógico en 35 bibliotecas que conforman la Red de Bibliotecas Medellín Área Metropolitana. Dicha práctica social consistió en realizar motivaciones a usuarios y a bibliotecólogos y auxiliares de estas bibliotecas, acerca del uso y apropiación de contenidos digitales.

La presente sistematización, “Experiencias, evidencias y percepciones del encuentro con tu imaginación desde la memoria virtual y la capacitación a los bibliotecarios”, aborda perspectivas teóricas complejas que involucran al individuo y la sociedad, relación mediada por el impacto que la tecnología crea en ambos, además, de perspectivas cualitativas y cuantitativas.

Durante la ejecución del proyecto, específicamente en la etapa de las motivaciones a usuarios y personal biblioteca, se recogieron diversas experiencias consignadas como diario de campo, las cuales permiten recordar vivencias y dilucidar elementos importantes para comprender el funcionamiento de las bibliotecas y cómo actúan sus usuarios. En estas salidas se recogieron también las estadísticas de usuarios y personal biblioteca atendidos. Para el proceso de sistematización se elaboraron unas guías, desarrolladas por los promotores de lectura de las bibliotecas, que exponen algunas estrategias para el fomento de la lectura con libros digitales, y se realizó una entrevista con algunos miembros del personal de cada una de las 35 bibliotecas que conforman la Red de Bibliotecas Medellín Área Metropolitana, con el fin de indagar por las experiencias, servicios, políticas de préstamo y apreciaciones sobre los contenidos digitales, la virtualidad de las bibliotecas y el proyecto en general. Para la construcción del referente teórico se hizo una búsqueda bibliográfica que recogiera información sobre los cambios de los formatos en los que se ha

plasmado la escritura y la lectura, la relación del individuo con el impacto de la tecnología en la sociedad y el camino hacia la digitalización que siguen las bibliotecas.

Luego de recopilado el material se procede a su ordenamiento. Primero se organizan los datos estadísticos de los usuarios y personal biblioteca atendidos y se recogen las guías desarrolladas por los promotores. Después se procede a la transcripción de entrevistas hechas en las bibliotecas, se revisa y depura el material bibliográfico procurado para elaborar el referente teórico.

El análisis de la información recogida es un momento clave dentro de la sistematización, ya que permite comprender, en este caso, el alcance que tuvo el proyecto en las 35 bibliotecas, esto es, cómo ellas están recibiendo la incursión de los contenidos digitales dentro de sus servicios y dentro de las actividades de promoción de la lectoescritura. Además, es el análisis el que permite mostrar los resultados de las entrevistas con los administradores, bibliotecólogos y auxiliares de las bibliotecas, y generar a partir de ahí estrategias y recomendaciones que sirvan para que ellas se retroalimenten con otras experiencias de trabajo.

REFERENTE TEÓRICO

En su afán de comunicarse, el hombre recurre a diversos medios para hacerlo. Los más primitivos se basan en la oralidad y en los gestos, luego, con el paso del tiempo, crea otras formas de expresión basadas en la imagen, la idea, los números y las letras. Estas diversas manifestaciones se han plasmado en diferentes formatos, los cuales evolucionan según la época, el medio y la cultura. Es por ello, como lo señala Pablo Francisco Arrieta en su libro *Leyendo hipertextos*, que “las formas y estilos de escritura están en mutación permanente” (Arrieta, 2009: 6). Aquí, el autor hace un recorrido por los orígenes e introducción de la escritura, desde los trazos en paredes hasta los dispositivos de lectura electrónica. El texto expone brevemente como primera manifestación del lenguaje escrito la creación de los pictogramas sumerios, que unidos forman ideogramas, los cuales se plasman en tablillas de arcilla, piedras o metal. Por la misma época, los egipcios desarrollan jeroglíficos tallados en piedra y madera e inventan un material más flexible para la escritura: el papiro. El sistema de escritura desarrollado en la China se basa en caracteres creados a partir de la observación de la naturaleza, especialmente de las huellas de los pájaros, y aunque han evolucionado lentamente, su esencia sigue siendo la misma. En Occidente, con los fenicios, se crea un sistema de escritura conocido como alfabeto, el cual no está basado en signos o ideas, sino en letras y grafos, y tiene influencia en la escritura griega y latina.

La función de los escribas sumerios y egipcios y de los copistas europeos fue fundamental para la reproducción del objeto plasmado, sobre todo en el siglo XII, cuando la Iglesia cede un poco en la exclusividad de la educación y la nueva clase burguesa empieza a hacer demanda de dichos textos. A mediados del siglo XV, Johannes Gutenberg revoluciona el mundo de la reproducción y mecanización de textos con la creación de la imprenta. Aunque ésta no reemplazó inmediatamente la función del copista, debido a la primigenia incapacidad que tenía de plasmar imágenes, su capacidad de producción en masa generó un cambio en el comercio de libros y en la expansión de las ideas en los siglos venideros. Luego de la invención de la imprenta se crean algunos instrumentos que permiten

cristalizar la información como la pluma estilográfica, el esfero y la máquina de escribir, y otros que permiten procesar el texto como el computador, teléfonos celulares y tablets.

Tal como se mencionó en líneas anteriores, la imagen, la letra, el texto, el libro no mueren y vuelven a nacer con los cambios de épocas, medios y culturas, sino que se transforma o muta la manera en que se plasman. Así, de nuestras manos y ojos se han ido las tabletas de arcilla, las piedras, metales y papiros y se ha quedado el papel acompañado de múltiples tecnologías que van cambiando día a día la manera de leer, comprender, analizar y disfrutar un texto.

En su obra *La galaxia Gutenberg*, Marshall McLuhan reflexiona sobre un hecho que ha sufrido transformaciones con el paso de las épocas y la creación de nuevos inventos tecnológicos. Este hecho se refiere a la relación de la imagen, la escritura y el habla, y la anulación que en determinados momentos de la humanidad, de acuerdo con los medios y la cultura, han sufrido la imagen y el habla a causa de la escritura. Para desarrollar mejor esta idea, McLuhan muestra cómo el alfabeto contribuye a “la escisión entre el mundo mágico del oído y el mundo neutro del ojo, así como la aparición, en esta ruptura, del individuo destribalizado” (McLuhan, 1972: 41). Este individuo “destribalizado” es el que es sacado de la tribu y separado de la imagen y la voz, McLuhan habla particularmente de los indígenas y africanos. *La galaxia Gutenberg* es el entramado de formas, situaciones y experiencias que trae la invención del alfabeto y tiempo después la imprenta, entre ellas el “divorcio” del sentido de la vista con los demás sentidos, el individualismo y los nuevos modos de cultura.

Para McLuhan, el alfabeto es un sistema cerrado, igual que la rueda, la radio, el dinero. Por su parte, la tecnología actual no corresponde a sistemas cerrados, ella exige interacción y coexistencia racional y le es posible mezclar visión, sonido y movimiento de manera simultánea y global. Con la tecnología actual se deja el individualismo y se vuelve a las corporaciones: “es el nuestro el inverso problema de vernos confrontados por una tecnología eléctrica que parece dejar anticuado al individualismo y hacer obligada la interdependencia corporativa” (McLuhan, 1972: 12). Además, la tecnología se convierte de

algún modo en el versus de la imprenta, pues con ella la imagen, el habla, la música retornan a su esencia de ser otras formas de comunicarnos y de poder leer, conocer y asimilar el mundo y sus culturas: “No tenemos dificultades para comprender la experiencia de los indígenas o de los pueblos analfabetos, simplemente porque la hemos recreado electrónicamente dentro de nuestra propia cultura” (McLuhan, 1972: 74).

Es así como el habla, la imagen y la escritura y los medios en los que o a través de los que se plasman mutan, no son estáticos, como tampoco lo son los que ejecutan la acción.

Sujeto, sociedad y tecnología: “la red y el yo”

En el capítulo ocho, “La cultura de masas”, de la obra *Sociología de la acción* de Alain Touraine se trata especialmente el tema del sujeto personal, el trabajo, el esparcimiento y su relación con la cultura, la sociedad de masas y sus formas de alienación. Para empezar su análisis, Touraine observa la situación del individuo dentro de la civilización industrial y dice que mientras haya un alejamiento de ella, el individuo no ocupa un lugar central dentro de la sociedad, no se aprehende como sujeto histórico⁹, sino que se define por sus pertenencias sociales, como expresión del sistema de proyecciones culturales. Cuando hay un acercamiento a la civilización industrial, el individuo se aproxima a la iniciativa subjetal, lo que genera una reivindicación total, una referencia absoluta del sujeto histórico a sí mismo, y manifiesta el progreso del individualismo. Con la aparición del consumo de masas, esta reivindicación se dirige hacia el trabajo, los medios colectivos y especialmente a los resultados del trabajo. Aquí, lo principal del análisis sociológico se sitúa no en el sistema de proyecciones culturales, sino en el individuo mismo.

Para analizar lo expuesto anteriormente, Touraine recurre al análisis accionalista, el cual “recae sobre las vocaciones, los sujetos colectivos, los movimientos sociales y define las alienaciones surgidas en el seno del sujeto histórico o de conjuntos particulares y las luchas

⁹ Narciso Pizarro Ponce, en su texto “La sociología de la acción de Alain Touraine”, da una definición del sujeto histórico: “el <<sujeto histórico>> es, por definición, el origen de los sistemas de orientaciones normativas, el generador de valores, de significados. El <<sujeto histórico>> es, obviamente, sujeto de la acción histórica, a la que confiere sentido” (p. 13).

emprendidas para suprimirlas” (Touraine, 1969: 410). Estos puntos de análisis tienen cabida en las sociedades industriales y para este sociólogo francés, ellas son las más “favorables” para el análisis accionalista, pues permiten una vuelta al individuo, y además se extienden a la creación, es decir, a la iniciativa subjetal.

Dentro de los objetivos de este trabajo no se contempla analizar el método de análisis que emplea Touraine, compararlo con otros ni hacer críticas sobre si es el método más adecuado o no para observar al individuo en su relación con el trabajo, la cultura y la sociedad de masas. Lo que se pretende resaltar en Touraine es cómo una civilización industrial, que se transforma en capitalista, concibe al individuo en su exigencia personal y lo define por “su consciencia de ser portador y expresión concreta del sujeto histórico” (Touraine, 1969: 408), mas no por su conformidad cultural y social, expresión de las proyecciones culturales alejadas de la civilización industrial. Según Touraine, estos sistemas de proyecciones culturales (sistemas simbólicos, dioses, fiestas) se disgregan y por ende se *desformaliza, desestructura, y desocializa* la cultura, efecto y sentido de la cultura de masas, y por la cual emerge el sujeto personal, cuyo portador es el individuo. Dicho acontecimiento lleva al hombre a ser consciente de su medio ambiente “de utensilios y de productos técnicos” y hace que vuelva hacia sí mismo “en el movimiento creador del sujeto personal” (Touraine, 1969: 416), esto es, cuando el individuo reconoce el mundo como medio técnico más se alcanza a sí mismo y descubre su creación personal. Así, en la sociedad o cultura de masas se produce un cambio en la situación del individuo, pues ya no se define por las proyecciones culturales, sino que se proyecta “sobre las imágenes y los personajes que aparecen en la pantalla” (Touraine, 1969: 420), es decir, la cámara, el cine, le revela al hombre sus capacidades técnicas para jugar con el espacio y el tiempo, y de esta manera apropiarse del mundo desde su imaginario individual.

Con la civilización industrial surge la cultura de masas y la división del trabajo, esta última con el fin de hacer más eficiente el proceso de producción, de modo que los obreros se especialicen, concentren y ganen más tiempo ejecutando una misma función y no gasten esfuerzos ejecutando varias. En la sociedad de masas se producen una serie de alienaciones culturales que influyen también en el trabajo, así, surge una “alienación *por* el trabajo y no

en el trabajo”, consecuencia de la personalización del sujeto histórico, esto es, “La división y la parcelación del trabajo no dejan al sujeto personal más que las *migajas* de la acción histórica, aun cuando se afirma como portador de la totalidad del sujeto” (Touraine, 1969: 422). La vida fuera del trabajo también es influenciada por la sociedad de masas, el esparcimiento o tiempo libre y el consumo son resultado de esa influencia, aquí “el individuo puede gastar una buena parte de sus ingresos” (Touraine, 1969: 412). La “superintegración” de las sociedades de masas se traduce en un elevado consumo de medios masivos de comunicación (*mass-media*), entre ellos la televisión, la radio y el cine, los cuales son una manera de esparcimiento y consumo.

La obra de Alain Touraine, *Sociología de la acción*, sale a la luz en 1965 y es la base sobre la que este autor continúa estudiando el comportamiento humano a través de los sistemas de trabajo. Un análisis reciente de la sociedad actual lo hace Manuel Castells en el primer volumen de la trilogía *La era de la información*, “La sociedad red”. En esta obra, el sociólogo español trata el tema de la “revolución tecnológica”, iniciada a principios de este siglo en torno a las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC).

Esta “revolución tecnológica” modifica la base material de la sociedad, lo cual se evidencia en el hecho de que las economías mundiales sean interdependientes y en el proceso de reestructuración que sufre el capitalismo hacia la flexibilidad en la gestión y la descentralización e interconexión de las empresas. Esta reestructuración global se da a partir de la década del 80 y permite el surgimiento del informacionalismo como nuevo modo de desarrollo. Desde esta perspectiva, “las sociedades están organizadas en torno a procesos humanos estructurados por relaciones de *producción*, *experiencia* y *poder* determinadas históricamente” (Castells, 2004: 40). La *producción* es la intervención humana sobre la materia, es mediante el producto, consumo y acumulación del excedente que se apropia de ella y la transforma para su beneficio. En la *experiencia* interactúan identidades biológicas y culturales de acuerdo con su entorno social y natural. El *poder*, representado principalmente por el Estado y las instituciones sociales, es la relación entre individuos, en la que unos imponen deseos sobre otros. Estos tres tipos de relaciones

sociales se cristalizan en tiempos y espacios específicos, los cuales generan “culturas e identidades colectivas”.

En este sentido, Castells evoca la apreciación que a principios de la década del sesenta hizo Marshall McLuhan de que los medios de comunicación de masas evolucionan hacia la globalización y la descentralización, además, retoma el planteamiento de que el alfabeto, el discurso escrito, hace que los sonidos e imágenes se releguen a las artes, y advierte que en el siglo XX lo audiovisual (cine, radio, televisión) toma “revancha”, esto es, la imagen retoma su importancia en la comunicación y transmisión de la información. A partir de esto se crean nuevos sistemas de comunicación como el lenguaje digital universal, el cual integra globalmente la producción y distribución de palabras, sonidos e imágenes de nuestra cultura. Las redes sociales son ejemplo de esas nuevas maneras de comunicarnos, según Castells, ellas dan forma a la vida de las personas, conectan o desconectan individuos, grupos, regiones y países, además, la bipolaridad entre la red y el yo forma parte de la estructura de las sociedades actuales.

Para abordar la relación entre tecnología y sociedad, Castells hace una aclaración que permite analizar mejor esta relación y el impacto que genera la primera sobre la segunda:

Por supuesto, la tecnología no determina la sociedad. Tampoco la sociedad dicta el curso del cambio tecnológico, ya que muchos factores, incluidos la invención e iniciativas personales, intervienen en el proceso del descubrimiento científico, la innovación tecnológica y las aplicaciones sociales, de modo que el resultado final depende de un complejo modelo de interacción —y continúa a pie de página— La tecnología no determina la sociedad: la plasma. Pero tampoco la sociedad determina la innovación tecnológica: la utiliza (Castells, 2004: 31).

En la anterior cita, Castells señala un punto importante y es que la tecnología y la sociedad no se determinan entre sí, pues son muchos los factores que influyen en la creación de estas herramientas y en la manera de usarlas. La tecnología tiene un cambio constante que plasma la capacidad del individuo y de las sociedades de dominarla y de transformarse, de mutar, según el uso, adaptación y apropiación que hagan de ella. Según Castells, si la

sociedad no logra dominar la tecnología puede llegar a sofocar su desarrollo. Para que esto no ocurra, el Estado debe intervenir y ser la fuerza dirigente de la modernización tecnológica, con el fin de generar procesos que cambien “el destino de las economías, la potencia militar y el bienestar social en unos cuantos años” (Castells, 2004: 33). Cuando un Estado es incapaz de llevar a cabo el cambio tecnológico conduce la sociedad al estancamiento, se esteriliza la “energía innovadora autónoma de la sociedad para crear y aplicar tecnología” (Castells, 2004: 36). De la relación entre Estado y sociedad depende la trayectoria tecnológica de la cultura.

Como se mencionó, la falta de innovación tecnológica en la sociedad implica su retraso, debido a la ausencia de retroalimentación social y cultural necesaria para tal innovación y sus autores. Cuando se hace una retroalimentación de la introducción de la tecnología, su utilización y desarrollo en la sociedad, la difusión de la tecnología “amplifica infinitamente su poder al apropiársela y redefinirla sus usuarios. Las nuevas tecnologías de la información no son sólo herramientas que aplicar, sino procesos que desarrollar. Los usuarios y los creadores pueden convertirse en los mismos. De este modo, los usuarios pueden tomar el control de la tecnología, como en el caso de Internet” (Castells, 2004: 58).

La comunicación determina la cultura y la realidad a través del lenguaje. Actualmente vivimos en una “sociedad informacional” que caracteriza de forma más precisa las transformaciones culturales, mediante observación y análisis. En esta sociedad informacional, creada por la “revolución tecnológica”, la comunicación se da principalmente a través del computador, el cual, unido al acceso a la “nube”, origina un amplio abanico de comunidades virtuales. En estas redes sociales confluyen múltiples identidades, es a lo que Castells llama “la red y el yo”:

Entiendo por identidad el proceso mediante el cual un actor social se reconoce a sí mismo y construye el significado en virtud sobre todo de un atributo o conjunto de atributos culturales determinados, con la exclusión de una referencia más amplia a otras estructuras sociales. La afirmación de la identidad no significa necesariamente incapacidad para relacionarse con otras identidades [...] o abarcar toda la sociedad en

esa identidad [...] Pero las relaciones sociales se definen frente a los otros en virtud de aquellos atributos culturales que especifican la identidad (Castells, 2004: 48).

Los estudios de Alain Touraine y de Fernando Calderón y Roberto Laserna influyen en Castells para abordar la relación entre “la red y el yo”, la cual es distante como la globalización y la identidad. Luego de advertidas estas distancias y fragmentaciones, Castells retoma la pregunta de Calderón y Laserna acerca de “<<cómo combinar las nuevas tecnologías y la memoria colectiva, la ciencia universal y las culturas comunitarias, la pasión y la razón>>” (Castells, 2004: 49)¹⁰. Precisamente este es uno de los asuntos claves que, según Castells, se deben resolver: el de la paradoja que existe entre la manera en que la información y la interconexión permiten la posibilidad de integración y la preocupación tradicional por el concepto occidental de sujeto o individuo independiente. Esta discusión se conecta con lo enunciado líneas atrás sobre la necesidad de que el Estado y las instituciones sociales participen y generen procesos en la inclusión de las tecnologías en la sociedad, ya que de lo contrario éstas tienden al estancamiento y la exclusión, pues en un mundo que se comunica a través de redes sociales o comunidades virtuales se disminuye el espacio para los “analfabetos” informáticos: “Cuando la Red desconecta al Yo, el Yo, individual o colectivo, construye su significado sin la referencia instrumental global: el proceso de desconexión se vuelve recíproco, tras la negación por parte de los excluidos de la lógica unilateral del dominio estructural y la exclusión social” (Castells, 2004: 51).

Tal como se viene diciendo, la tecnología debe estar al alcance de todos, sin importar raza, nacionalidad, estrato, región o país, con el fin de generar cambios y verdaderos procesos. Un interesado en transformar este sueño en realidad es Nicholas Negroponte, un arquitecto estadounidense, que desde el Laboratorio de multimedios (Media lab) del Instituto Tecnológico de Massachusetts, proporciona computadores personales a bajo costo, con el fin de cambiar “la economía en forma significativa” (Negroponte, 1999, 18), y por ende, llevar la tecnología a gran cantidad de individuos, especialmente a las escuelas de países en vías de desarrollo, para así ampliar las oportunidades de acceso a la información, al

¹⁰ Citado por Manuel Castells del estudio de Calderón, Fernando y Roberto Laserna. (1994). *Paradojas de la modernidad. Sociedad y cambios en Bolivia*, La Paz, Fundación Milenio.

conocimiento, reducir la brecha digital y lograr transformaciones impactantes en la educación, actualizándola con a las posibilidades que ofrecen las TIC. En consecuencia con su pensamiento, Negroponte cofunda una organización sin ánimo de lucro llamada *One laptop per child* (OLPC-Un computador por niño), con la que se pretende llevar a escuelas de regiones aisladas que no cuentan con servicio eléctrico, y en general a países en vía de desarrollo, un computador para que cada niño y profesor implemente actividades pedagógicas que permitan que los individuos que usan dicha tecnología tomen el control y se conviertan en creadores y actores del mundo digital.

Nicholas Negroponte advierte que “El cambio de los átomos por los bits es irrevocable e imparable” (Negroponte, 1995: 12). Este cambio consiste en el paso de lo físico a lo electrónico y se da de forma exponencial no lineal, esto es, las pequeñas diferencias del pasado podrían tener consecuencia en el futuro. Negroponte no cree que las preocupaciones por las transformaciones sociales y culturales deban ser por “la división social entre los “informados” y los “desinformados”, los ricos y los pobres en información, el Primer y el Tercer Mundo”, sino que “la división cultural real que se va a producir, será de tipo generacional” y más adelante agrega “La computación ya no sólo tiene que ver con computadoras. Tiene que ver con la vida” (Negroponte, 1995: 14). Tal como lo expone este autor, la incorporación de la tecnología de forma masiva en las sociedades logra un impacto en la cotidianidad del individuo, ya que éste cuenta con nuevas formas de comunicarse y de acceder con mayor facilidad al conocimiento y la información, y por ende, las diferencias geográficas y socioeconómicas irán desapareciendo y las divisiones que perduren seguirán correspondiendo a la manera como usan, aceptan y se apropian de la tecnología cada una de las generaciones.

Según Negroponte, los países en vías de desarrollo, especialmente los de América Latina, buscan y logran ser sociedades digitales, a diferencia de algunos países europeos, en los que a pesar de contar con una infraestructura apropiada, no se logran generar procesos de digitalización de la comunidad. ¿A qué se debe lo anterior? Para Negroponte la respuesta está en que “la cultura es más fuerte que la infraestructura” (Negroponte, 1999: 17) y a que “las naciones en vías de desarrollo son mucho más creativas acerca del uso de los

computadores en educación que las naciones desarrolladas, principalmente porque a los dirigentes de estas últimas les falta iniciativa para correr riesgos” (Negroponte, 1999: 18). En esta última parte coincide el autor con Manuel Castells: es necesario que el Estado decida tomar partido en la digitalización de las ciudades y regiones para que los procesos que se ejecutan internamente, de manera privada, alcancen un eco, se proyecten y den como resultado cambios y mutaciones.

De la piedra a la pantalla

Al inicio de este referente teórico se habló de que la necesidad que tiene el hombre de comunicarse hace que los medios que utiliza para este fin se transformen. Las tecnologías que se utilizan para plasmar las ideas y pensamientos tienen directa consecuencia en las herramientas y formatos disponibles para leer. Así, pasamos por la piedra, el metal, las tabletas de arcilla, el papiro, pergamino, papel, y de forma más reciente, la radio, televisión, el computador, teléfonos celulares, reproductores musicales, e-readers y tablets. Estas diferentes tecnologías, pensadas unas para combinar la letra, la imagen, el sonido, y otras sólo para las dos primeras, ofrecen posibilidades para escribir, leer y, en general, comunicarnos. Actualmente, los medios más comunes para hacerlo son los impresos y los electrónicos, entre ellos no se pretende armar una guerra, sino mostrar que existen diferentes opciones para diferentes gustos.

Según Pablo Arrieta, “La aparición del concepto de ciberespacio ha facilitado que pensemos en el universo que vislumbramos tras las pantallas como un nuevo espacio a colonizar” (Arrieta, 2009: 35). En los últimos años, los desarrollos en la Web han permitido la creación de empresas como Google y Wikipedia, redes sociales, nuevas formas de empleo, y en general, nuevas posibilidades de acceder al conocimiento, la información y servicios de manera rápida y novedosa. En la “Nave espacial Tierra”, para utilizar el término empleado por Eric McLuhan, hijo de Marshall McLuhan, en su artículo “El

impacto cultural de la tecnología en la sociedad”¹¹, “no hay pasajeros, sólo hay tripulantes [...] Podría decirse, con toda seguridad, que en la Internet no hay espectadores, hay sólo actores. Todos en la Internet, todos en este nuevo ambiente de información son actores, no hay espectadores, no hay audiencia, o mejor, no hay separación entre ellos”¹² (McLuhan, 2005: 73). Así es, Internet es una herramienta que permite que la mayoría de sus usuarios se conviertan en actores de un escenario, en pasajeros y navegantes de un barco.

En el paso de la piedra a la pantalla, pero específicamente en el paso del papel, de lo impreso, a los medios digitales, se advierten nuevas formas de leer el mundo, la vida y los libros. Es así como surge el hipertexto, el cual rompe con la linealidad del texto tradicional¹³ y permite que el lector tome decisiones en el curso de la lectura. Los hipertextos permiten crear vínculos con otros textos, imágenes, animaciones, videos o sonidos, es así como el navegante de la World Wide Web se convierte en actor de este gran escenario y determina su camino con sólo pulsar un botón. Tal como lo expone Arrieta, “los hipertextos pueden ser estáticos o dinámicos. La diferencia entre ellos radica en que los primeros no se modifican, se mantienen iguales desde su creación y cada vez que el lector/usuario los consulta” (Arrieta, 2009: 37), los segundos, por su parte, permiten añadir nuevos datos y vínculos luego de ser publicados.

Esta mutación de la forma de leer nos trae al mundo de los contenidos digitales, especialmente al de los libros electrónicos y los dispositivos para su lectura¹⁴, y al de los Derechos de Autor, debido a que la mayoría de estos contenidos se leen y reproducen de manera libre y gratuita. Los libros electrónicos son la versión digital de un libro, que bien puede conseguirse impreso o sólo en formato virtual. Entre las herramientas para su lectura se encuentra el computador, teléfonos celulares, reproductores de música, pantallas de

¹¹ Escrito originalmente en inglés: “Cultural impact of technology in society”.

¹² La cita original en inglés dice: “And Spaceship Earth has some interesting properties, for one, there are no passengers on Spaceship Earth, there are only crew. This is a rather a foolish observation. On the Internet I think you can say safely there are no spectators, there are just performers. Everybody on the Internet, everybody on this new information environment is a performer, there are no spectators, there is no audience, or rather, there is no separation between them” [Traducción hecha por la sistematizadora].

¹³ Aquí es importante aclarar que no toda la producción literaria se hace de forma lineal. Jorge Luis Borges y Julio Cortázar son algunos de los ejemplos de la narrativa hipertextual impresa.

¹⁴ También conocidos por los términos en inglés *ebook/ereader*.

televisión y los e-readers, dispositivos creados especialmente para brindar mayor comodidad, capacidad de almacenamiento y una interacción semejante a la realizada con el libro físico, en la que se pueda subrayar, hacer notas, comentarios, etc. Como se mencionó, en este mundo virtual, donde a la mayoría de información se accede de forma gratuita, pensar en los Derechos de Autor Reservados genera algo de polémica. Frente a esto, Eric McLuhan apunta lo siguiente: “cuando alguien, en el mundo, en cualquier parte del mundo puede tomar algo que escribiste y lo pone en Internet y se hace disponible gratis para el mundo entero, ¿qué son los derechos de autor?”¹⁵ (McLuhan, 2005: 74). Esta es una gran pregunta y más si se tiene en cuenta que en la “nube”, la mayoría de información se ofrece de forma gratuita, sin límite de accesos. Ante esta situación, algunos escritores y grupos literarios han apoyado el *copyleft*, es decir, renuncian a los derechos de reproducción, para que cualquiera pueda utilizarlos y distribuirlos, otros deciden publicar gratis, pero con algunas restricciones de copiado y corrección, así nacen los *Creative Commons* (Bienes comunes creativos).

Lo anterior no es una predicción fatalista de la muerte del libro físico, es sólo una mirada a otra opción de lectura, a otra forma de acceder al conocimiento y la información. Una de las instituciones sociales que mejor da cuenta de la posible armonía entre estos dos formatos (impreso y digital) es la Biblioteca, ya que es una de las responsables de asimilar las mutaciones causadas por la tecnología, con el fin de ofrecer a la comunidad acceso, uso y apropiación.

El sueño de las bibliotecas digitales

Desde sus inicios, la Biblioteca se ha concebido como un espacio abierto a la información y al conocimiento. Aunque ha padecido la censura, sigue firme en su intención de transformarse de acuerdo con los cambios que sufre la sociedad y la cultura, para estar un paso adelante de las necesidades de sus usuarios. A partir de la década del 60, diferentes tecnologías empiezan a incursionar en las bibliotecas, con el fin de ampliar sus servicios y

¹⁵ La cita original en inglés dice: “when anybody, in the world, anywhere in the world can take anything you have written and put it on the Internet and make it available to the entire world for free, what is copyright?” [Traducción hecha por la sistematizadora].

el acceso a la información. Así, nos enfrentamos al surgimiento de la biblioteca digital, cuyo objetivo fundamental es “proporcionar acceso universal a la información adoptando modelos basados en infraestructuras tecnológicas avanzadas que permitan al usuario final acceder a la información de manera transparente sin importar qué forma adopte, ni donde se encuentre” (Moscoso, 2002: 115). Este es el sueño, así es como deben plantearse, pero la realidad de cada biblioteca es diferente, no todas caben dentro de un mismo saco, y por ello es necesario identificar su contexto, además, las bibliotecas deben abrirse a otras funciones y misiones que no sean sólo el acceso a la información, sino también a participar en otros ámbitos como la educación y la gestión cultural.

Una experiencia reciente, que aún no ha terminado¹⁶ y ha sido clave para observar trabajos, estrategias, actividades de promoción y uso de recursos tecnológicos, especialmente orientados a la lectura, en bibliotecas, escuelas y universidades, es *Territorio ebook*. Este proyecto es ejecutado por la Fundación Germán Sánchez Ruipérez, y como se mencionó, pretende abarcar tres instituciones que se complementan en la búsqueda de la incorporación de TICs: automatización de los procesos técnicos, consulta del catálogo, acceso de usuarios a la información electrónica, servicio de formación de usuarios y su participación en actividades de animación a la lectura “enred@das”, las cuales cambiaron la filosofía y metodología de los bibliotecarios, y a su vez la imagen de la biblioteca en la comunidad. El programa *Ebook y Biblioteca* se desarrolla en la Biblioteca Municipal de la comarca Peñaranda de Bracamonte, en Salamanca, España. El diseño del modelo de investigación para este proyecto fue promovido por la Fundación Germán Sánchez Ruipérez, de la mano de Orionmedialab de la Universidad Pontificia de Salamanca, y atiende a dos perfiles de participantes: en primer lugar los bibliotecarios y gestores culturales encargados de dirigir y desarrollar el proyecto, y por otro los lectores de bibliotecas seleccionados en diferentes ámbitos.

En un entorno latinoamericano, Colombia cuenta con una de las bibliotecas pioneras en el proceso de sistematización y uso de las nuevas tecnologías. En 1990, la Biblioteca Luis

¹⁶ Para el momento de la presente sistematización, enero-febrero de 2011, el programa *Ebook y Biblioteca* inicia su cuarta etapa de las cinco previstas.

Ángel Arango, con sede en Bogotá, deja de lado los catálogos de papel, para entrar en el proceso de digitalización de su base de datos bibliográfica, la cual, en 1996, se convierte en catálogo público disponible en la página web de la biblioteca. En este mismo año se inaugura la Biblioteca Virtual y, según Jorge Orlando Melo, “se publicó en la red la *María*, el primer libro electrónico en Colombia” (Melo, 2001: 79). Uno de los objetivos que se tuvo en cuenta para crear la Biblioteca Virtual fue el de atender las necesidades de acceso de los estudiantes de escuela básica a materiales de referencia que para ellos son difíciles de conseguir. Antes de que la Biblioteca Luis Ángel Arango iniciara su proceso de sistematización digital, en la década del 80 algunas bibliotecas universitarias tuvieron esta idea, pero la metodología que implementaron no fue eficiente ni adecuada. Es a partir de la década del 90 que se inicia una “revolución” en la catalogación virtual de las bibliotecas del país. Actualmente, la mayoría de ellas, tanto públicas como privadas, exceptuando las escolares, cuentan con un catálogo público en línea y han empezado a disponer en sus páginas web de material virtual como revistas, periódicos, artículos y libros.

La incursión de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) en el ámbito social, cultural, político, económico y educativo hace que las bibliotecas repiensen sus recursos, capacidades, infraestructura, programas, servicios y la manera de ofrecerlos. La implementación de nuevas herramientas en la promoción de la lectura, en la forma de acercar al usuario a la tecnología, y en general en el acceso a la información, debe pensarse según el contexto de las bibliotecas, pues no todas responden a iguales características que les permitan asimilar y adaptarse a los cambios.

En su artículo “Del papel a la pantalla”, Jorge Orlando Melo expone una situación que compete a las bibliotecas en su función de brindar información: “El desarrollo de internet transformó radicalmente las enciclopedias. Desde el punto de vista del usuario, una enciclopedia electrónica tiene muchas ventajas sobre una de papel” (Melo, 2008: 55). El autor alude específicamente a Wikipedia, la enciclopedia libre, y la compara con la *Enciclopedia Británica*, en cuanto a costos, calidad y cobertura. Además, señala que los medios gratuitos de consulta electrónica conducen a una paradoja, ya que no ofrecen un conocimiento científico sólido, pero abarcan a mayor número de personas y siempre

ofrecen respuestas, y para ellos, según Melo, “la cobertura integral y la certeza de encontrar alguna respuesta son más importantes que la calidad de la misma respuesta” (Melo, 2008: 61). El historiador colombiano ofrece dos posibles soluciones al respecto: la primera propone que para que haya calidad en la información que se ofrece de forma gratuita se deben generar rubros para pagarle a buenos autores o, la segunda, que buenos autores e investigadores publiquen de manera gratuita sus escritos, aunque con algunas restricciones de corrección, lo anterior se concatena con lo expuesto líneas anteriores sobre los *Creative Commons*.

Situaciones como estas deben llevar a las bibliotecas a reflexionar sobre el tipo de información que brindan a sus usuarios, cómo ellos la obtienen, la construyen, y una manera de lograrlo es empezar por lo que concluye Melo en su artículo “El desafío de la Biblioteca Luis Ángel Arango”: “Mientras se mantengan atentas a los cambios sociales y tecnológicos, las bibliotecas podrán enfrentar bien la transición al mundo de información electrónica que está en camino de establecerse” (Melo, 2001: 82). Una manera de mantenerse atento a los cambios es promoviendo espacios que convoquen a los bibliotecarios, bibliotecólogos, editores y representantes de otras disciplinas a discutir y reflexionar sobre diferentes temas relacionados con la implementación de tecnologías en las bibliotecas. Un ejemplo de estos espacios propicios para la puesta en común fue el V Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas, celebrado en Guijón, Asturias, los días 3, 4 y 5 de noviembre de 2010, que tenía como lema “Biblioteca pública y contenidos digitales: retos y oportunidades”, y en el cual se abrió discusión a diferentes temáticas, incluidas dentro de tres grandes áreas, que permiten pensar el tema de la digitalización de las bibliotecas desde un punto de vista bibliotecológico, pues la mayoría de los ponentes están formados y se desempeñan en dicho estudio.

Durante los tres días del congreso se desarrollaron tres grandes áreas que convocaron diversas mesas redondas: “Biblioteca pública, usuaria de contenidos digitales”, “Biblioteca pública, proveedora de contenidos digitales” y “Biblioteca pública, protagonista de la sociedad digital”. En la primera se discutieron algunos retos para la adquisición, preservación y acceso a los contenidos digitales, teniendo en cuenta la propiedad intelectual

del autor. Además, la intervención de Miquel Térmens señala el problema de la falta de comprensión que algunos proveedores tienen del hecho de que los contenidos electrónicos son adquiridos por intermediarios como las bibliotecas y sus características comerciales y legales son desconocidas por los usuarios finales. Los ponentes de la segunda área hicieron su participación sobre el libro electrónico y las redes sociales, en ella se destaca la exposición de Javier Celaya acerca del papel de las redes sociales en las bibliotecas, según él, ellas deben reflexionar, antes de hacer uso de estos medios de promoción de servicios e información, sobre sus estrategias comunicativas, qué objetivo se quiere alcanzar, cómo complementar los diferentes perfiles y cómo medir los resultados, pues la idea no es tener gran cantidad de “amiguitos”, sino ser conscientes de la información que se ofrece. Por último, en la tercera área se elabora una reflexión sobre el valor de la biblioteca pública en la sociedad digital. En su intervención, Daniel Cassany muestra desde su experiencia cómo la relación de los usuarios con las bibliotecas se ha digitalizado, pues pasan menos tiempo estudiando en ella, ya que pueden consultar las bases de datos y pedir documentos electrónicos desde otros espacios. En general, las diversas apreciaciones que se presentan en dicho congreso van encaminadas a la idea de biblioteca híbrida, líder de la sociedad digital, en la que los usuarios convivan con medios electrónicos e impresos, para así favorecer la inclusión social y la “transalfabetización”¹⁷, promover acceso al libro digital y ofrecer espacios para la creatividad. Esta idea exige un bibliotecario abierto a la red, centrado en el usuario y su educación.

El sueño de una biblioteca digital implica cambios en la manera tradicional en que ésta se ha concebido, es un proceso lento pero necesario. Las bibliotecas deben retroalimentar continuamente su misión, visión y recursos para lograr estar un paso adelante de los requerimientos de sus usuarios, ellas deben reflexionar sobre su papel en la sociedad, la manera de promocionarse y establecerse en un mundo de continuas mutaciones.

¹⁷ En el cambio rápido de un medio o dispositivo a otro se debe hacer una alfabetización permanente al usuario para que conozca los nuevos usos y accesos.

ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN

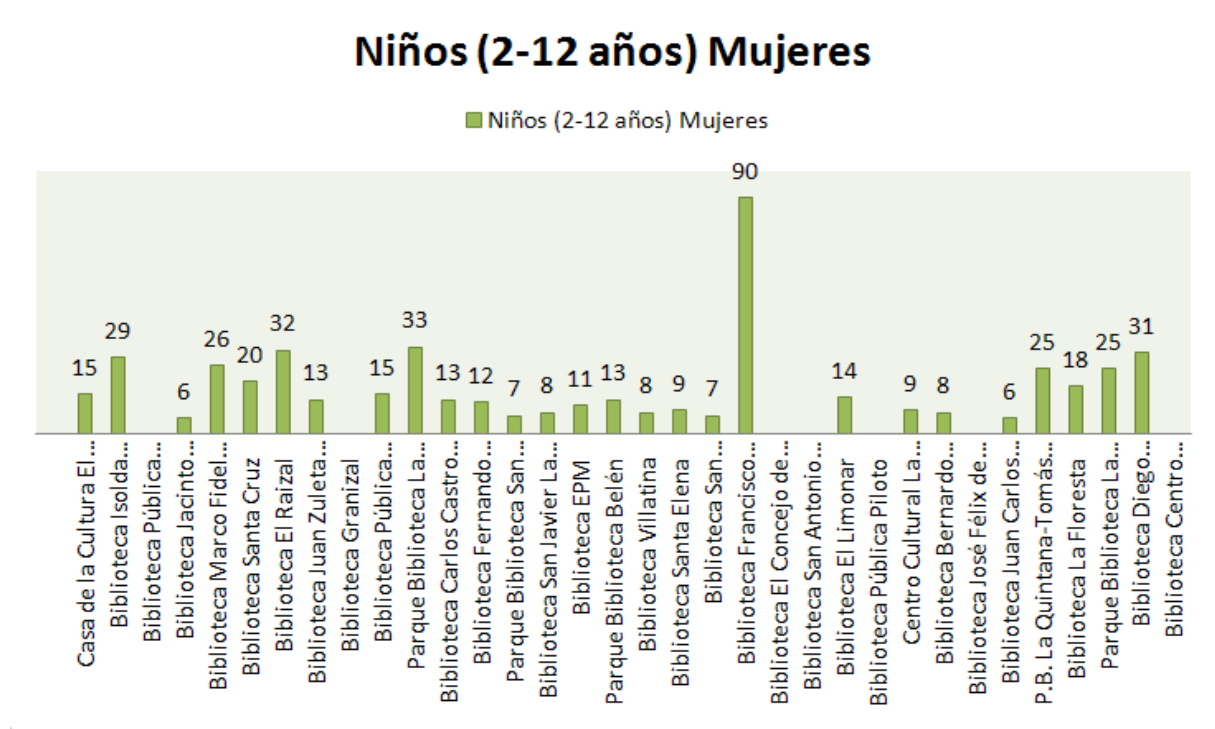
En la metodología de esta investigación se recogieron una serie de datos, estrategias, recomendaciones, experiencias que se exponen en el análisis de tres fuentes de información: estadísticas de usuarios y bibliotecarios, entrevistas a personal biblioteca y estrategias de promoción de lectura con libros digitales. Los resultados obtenidos pretenden generar conclusiones acerca de la pregunta orientadora que motiva la presente sistematización.

Durante las ferias “Encuentro con tu imaginación desde la memoria virtual y la capacitación a los bibliotecarios”, realizadas entre el 8 de noviembre y el 3 de diciembre de 2010, se tomaron los datos estadísticos de los usuarios y bibliotecarios atendidos en las 35 bibliotecas, que hicieron parte del proceso, de las 43 que actualmente conforman la Red de Bibliotecas Medellín Área Metropolitana, teniendo en cuenta el rango de edad y el sexo. Las gráficas que se utilizan dan cuenta del número de usuarios (niño, adolescente, joven, adulto, adulto mayor), hombre y mujer, que asistieron a las motivaciones en 34 bibliotecas, ya que la Biblioteca de la Contraloría es más de consulta de los funcionarios de dicha institución, que de un público general.

El primer rango de edad lo comprenden los niños entre 2 y 12 años. La gráfica 8 muestra las estadísticas de las mujeres, en ellas se observa que el mayor número de usuarios (90) se atendió en la Biblioteca Francisco José de Caldas y el valor que le sigue pertenece al Parque Biblioteca La España (33), la diferencia entre estos dos valores (57 usuarios) es bastante relevante. La cantidad mínima fue de 6 usuarios en las bibliotecas Jacinto Benavente y Juan Carlos Montoya Montoya. Estas cuatro bibliotecas se ubican en el municipio de Caldas, barrio Santo Domingo Savio y municipios de Girardota y Sabaneta, respectivamente.

En la Biblioteca Pública Copacabana, Público-escolar Granizal, El Concejo de Itagüí, Centro Colombo Americano, Pública Piloto, José Félix de Restrepo y San Antonio de Prado no se atendió público femenino dentro de este rango de edad.

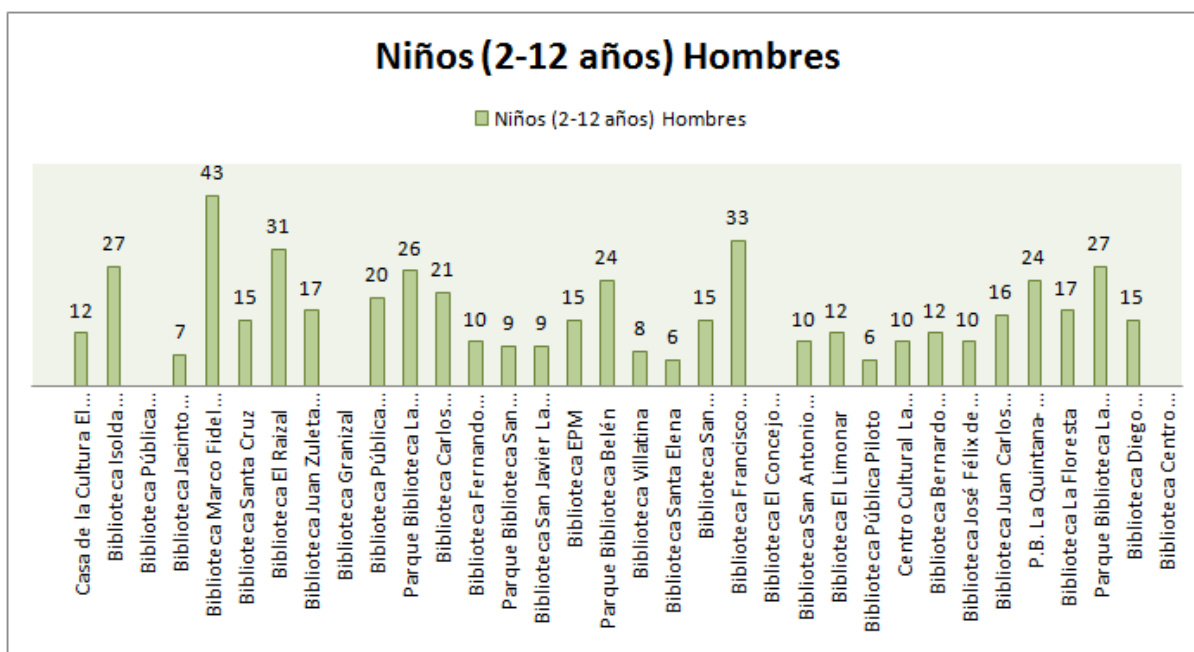
Gráfica 8. Usuarios entre 2 y 12 años (mujeres)



Por su parte, la gráfica 9 expone los datos de los usuarios hombres, entre 2 y 12 años, que asistieron a las sensibilizaciones. La mayor cantidad (43 usuarios) se registró en la Biblioteca Marco Fidel Suárez del municipio de Bello y en la Biblioteca Francisco José de Caldas (33 usuarios), y el valor mínimo fue de 6 usuarios en la Biblioteca Pública Piloto, ubicada en el barrio Carlos E. Restrepo, y Santa Elena.

Al igual que en la gráfica 8, en la Biblioteca Pública Copacabana, Público-escolar Granizal, El Concejo de Itagüí y Centro Colombo Americano no se atendió público masculino dentro de este rango de edad.

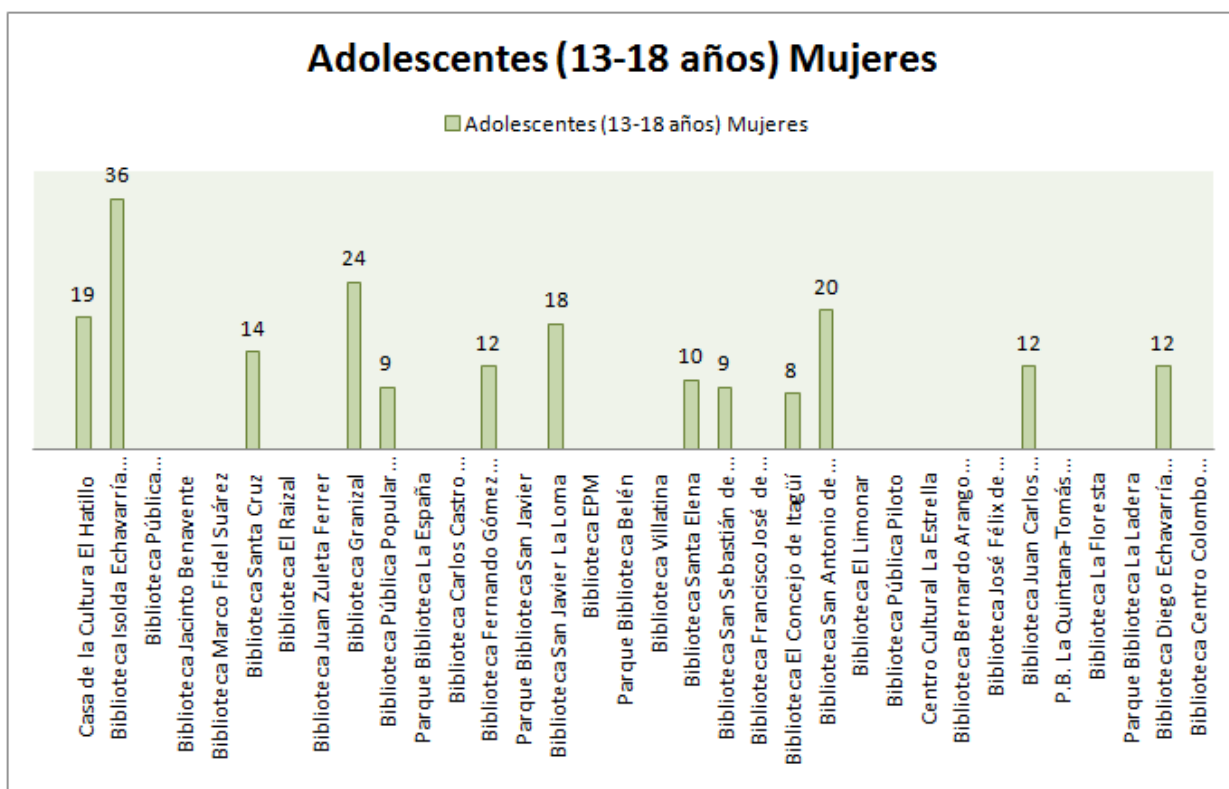
Gráfica 9. Usuarios entre 2 y 12 años (hombres)



De las gráficas anteriores se puede concluir que se atendieron más mujeres que hombres entre los 2 y 12 años. La Biblioteca Francisco José de Caldas fue la que más público entre este rango de edad tuvo (123 usuarios). Cuatro de las bibliotecas coinciden con no tener niños, ni hombres ni mujeres, en el momento de las motivaciones: Biblioteca Pública Copacabana, Público-escolar Granizal, El Concejo de Itagüí y Centro Colombo Americano. El valor mínimo en ambas gráficas fue de 6 usuarios.

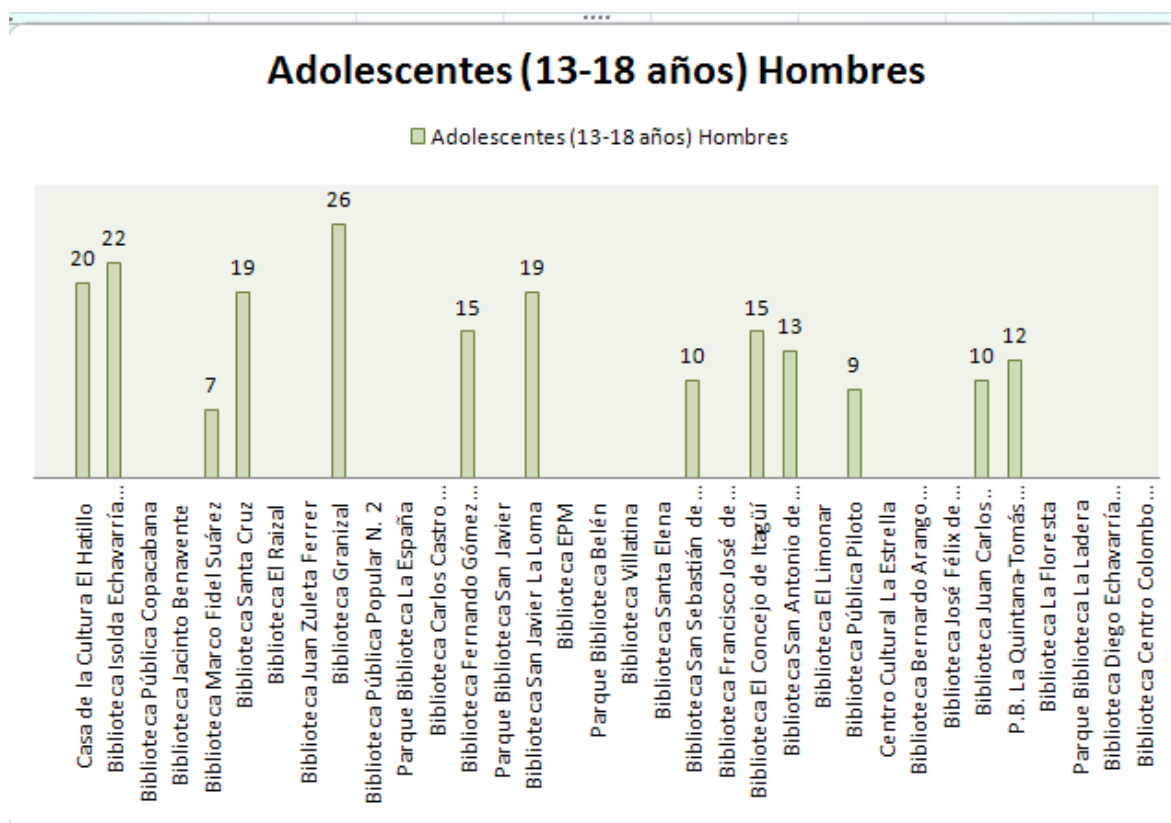
El segundo rango de edad lo conforman los adolescentes entre los 13 y 18 años. El valor máximo de las mujeres se obtuvo en la Biblioteca Isolda Echavarría Misas, ubicada en Barbosa, con 36 usuarios, seguido de la Biblioteca público-escolar Granizal con 24 usuarios. En las bibliotecas Concejo de Itagüí, San Sebastián de Palmitas y Pública Popular 2 se atendió la cantidad mínima de usuarios, 8 la primera y 9 las otras dos. Sólo 13 bibliotecas tuvieron un público adolescente, las 21 restantes no contaron con mujeres dentro de este rango de edad.

Gráfica 10. Usuarios entre 13 y 18 años (mujeres)



La gráfica 11 expone la cantidad de usuarios hombres entre 13 y 18 años que estuvieron presentes en las sensibilizaciones. La Biblioteca público-escolar Granizal fue la del valor máximo de público (26), acompañada de la Isolda Echavarría Misas (22). Los valores mínimos son los de las bibliotecas Marco Fidel Suárez y Pública Piloto, con 7 y 9 usuarios, respectivamente.

Gráfica 11. Usuarios entre 13 y 18 años (hombres)

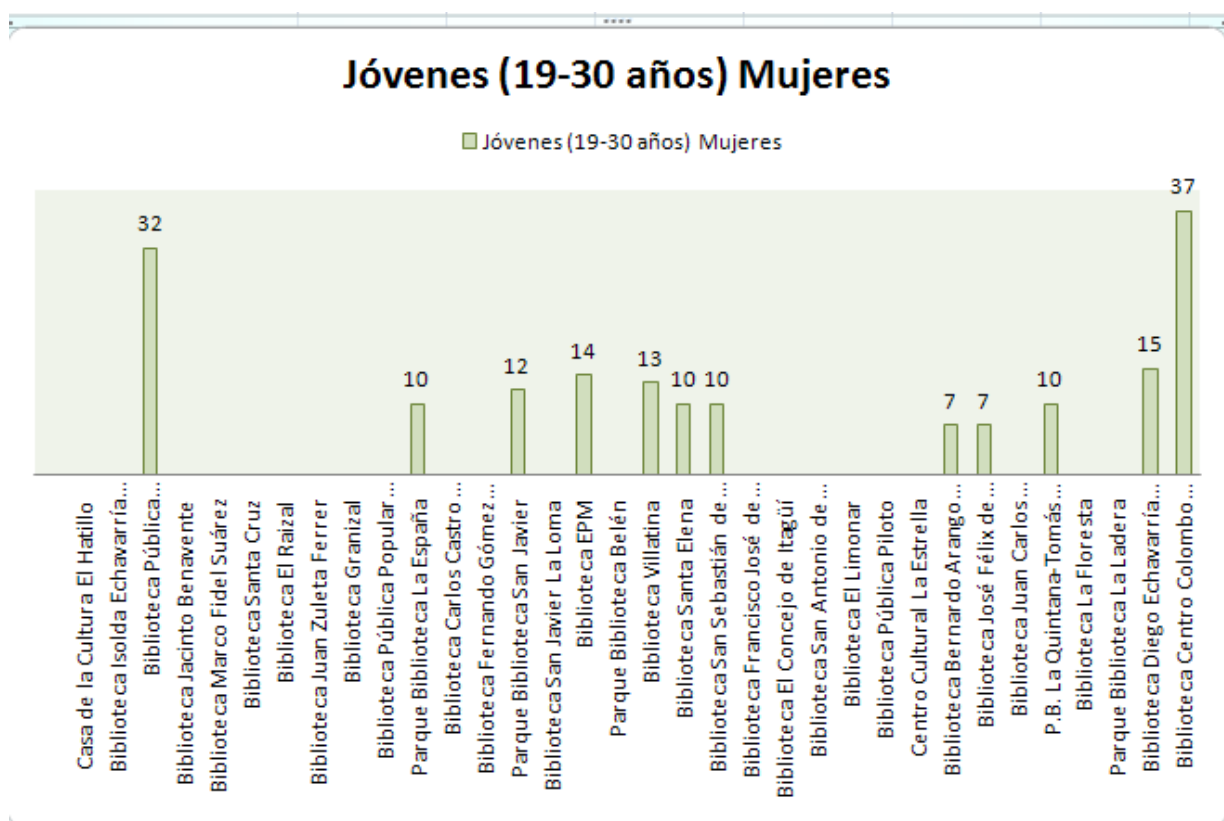


Las dos gráficas anteriores (10 y 11) tienen en común que fueron sólo 13 bibliotecas en las que hubo usuarios adolescentes entre 13 y 18 años, de las cuales 10 coinciden en ambos casos: Casa Cultural El Hatillo, Biblioteca Isolda Echavarría Misas, Santa Cruz, Público-escolar Granizal, Fernando Gómez Martínez, San Javier La Loma, San Sebastián de Palmitas, Pública Concejo Municipal de Itagüí, San Antonio de Prado y Juan Carlos Montoya.

Los valores máximos, tanto de hombres como de mujeres, se dieron en las bibliotecas Isolda Echavarría Misas y Público-escolar Granizal. Dentro de este rango de edad hubo mayor público femenino (36) que masculino (26). Los valores mínimos no coinciden en las bibliotecas, sino en la cantidad, entre 7 y 9 usuarios.

El tercer rango de edad lo componen los jóvenes entre 19 y 30 años. La biblioteca del Centro Colombo Americano, ubicada en el centro, fue la de mayor número de mujeres jóvenes (37), seguida de la Biblioteca Pública Copacabana (32). El valor mínimo lo compartieron la Biblioteca Bernardo Arango Macías y José Félix de Restrepo, del municipio de La Estrella y Envigado respectivamente, con 7 usuarios. Tan sólo 12 bibliotecas atendieron público femenino dentro de este rango de edad.

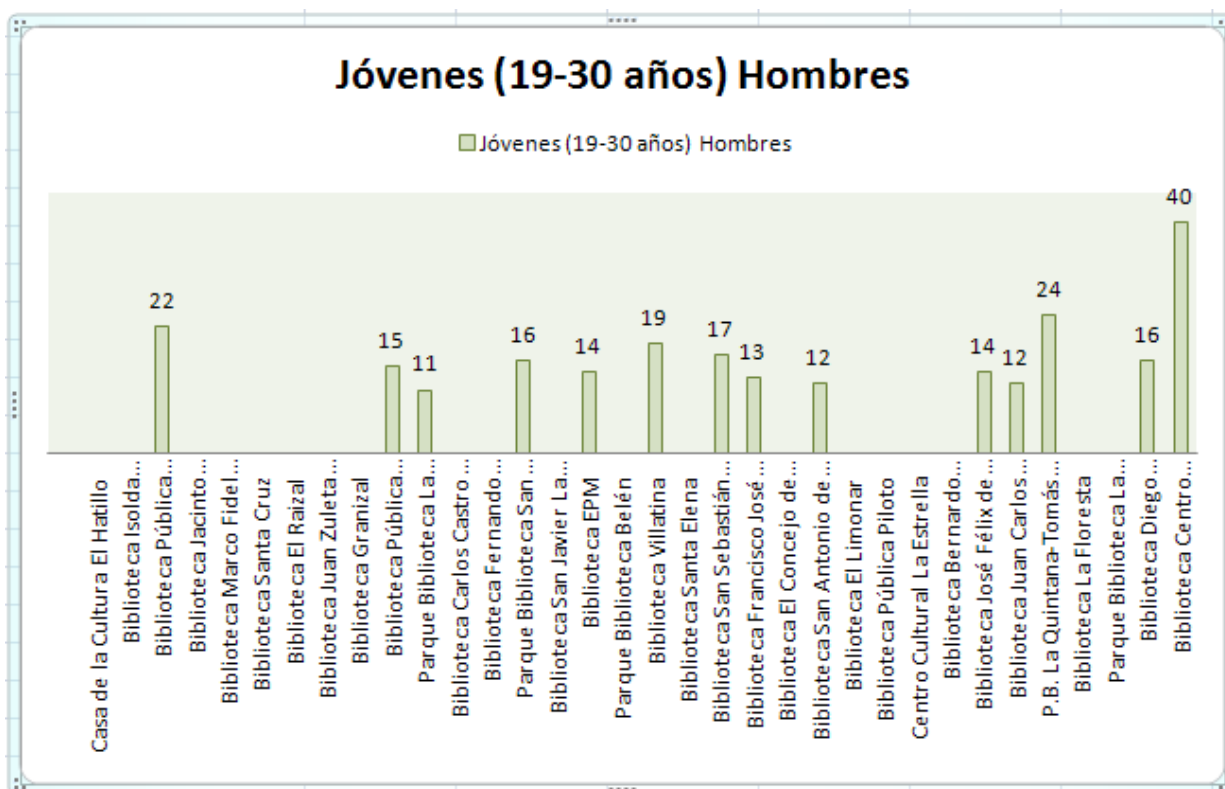
Gráfica 12. Usuarios entre 19 y 30 años (mujeres)



La gráfica 13 contiene las estadísticas de los usuarios hombres entre los 19 y 30 años. El valor máximo se logró en la biblioteca del Centro Colombo Americano (40), seguido por el Parque Biblioteca La Quintana, situado en Robledo, con 24 usuarios. El Parque Biblioteca La España, Biblioteca San Antonio de Prado y Juan Carlos Montoya tienen los valores

mínimos, la primera con 11 y las otras dos con 12 usuarios. En total 14 bibliotecas tuvieron público masculino dentro de este rango de edad.

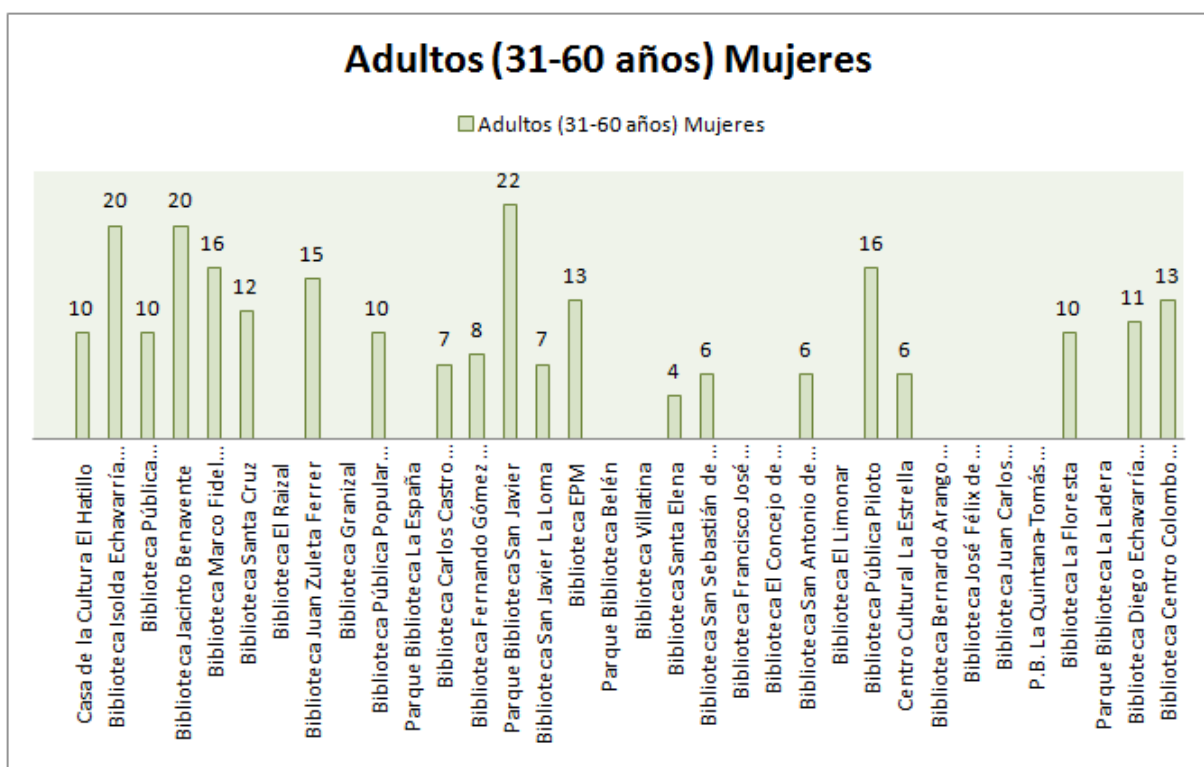
Gráfica 13. Usuarios entre 19 y 30 años (hombres)



En conclusión, las gráficas 12 y 13 muestran que el valor máximo de usuarios hombres y mujeres entre 19 y 30 años se obtuvo en la biblioteca del Centro Colombo Americano. El público masculino fue mayor que el femenino, 40 usuarios frente a 36. Los valores mínimos se dan en tres bibliotecas diferentes, las mujeres en la Bernardo Arango y José Félix de Restrepo, los hombres en el Parque Biblioteca La España. Ambas gráficas coinciden en 10 bibliotecas en las que se atendieron usuarios dentro de este rango de edad: Biblioteca Pública Copacabana, Parques Biblioteca La España, La Quintana y San Javier, Biblioteca EPM, Villatina, San Sebastián de Palmitas, José Félix de Restrepo, Diego Echavarría Misas y Centro Colombo Americano.

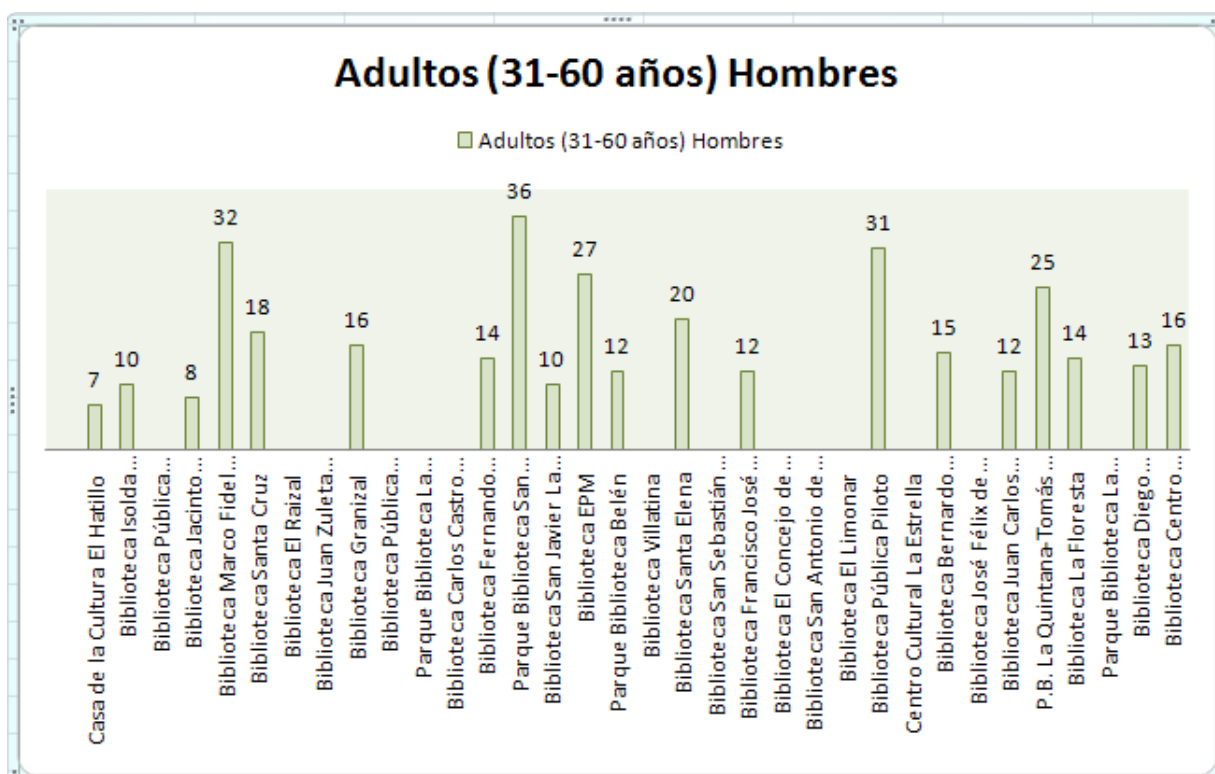
El cuarto rango de edad lo componen los usuarios adultos entre 31 y 60 años. En la gráfica 14 se muestra que el mayor número de mujeres atendidas fue en el Parque Biblioteca San Javier, con 22 usuarias. El valor siguiente, bastante cercano (20 usuarias), se tuvo por igual en las bibliotecas Isolda Echavarría y Jacinto Benavente. La cantidad mínima de usuarias la tuvo la biblioteca de Santa Elena (4), seguida de San Sebastián de Palmitas, San Antonio de Prado y Centro Cultural La Estrella, con 6 usuarias cada una. El público femenino adulto estuvo presente en 21 bibliotecas.

Gráfica 14. Usuarios entre 31 y 60 años (mujeres)



Los usuarios hombres entre 31 y 60 años tuvieron mayor representación en el Parque Biblioteca San Javier (36), seguido de la Biblioteca Marco Fidel Suárez con 32 adultos. El valor mínimo lo obtuvo la Casa Cultural El Hatillo con 7 usuarios y la Biblioteca Jacinto Benavente con 8. En 20 bibliotecas asistieron usuarios hombres dentro de este rango de edad.

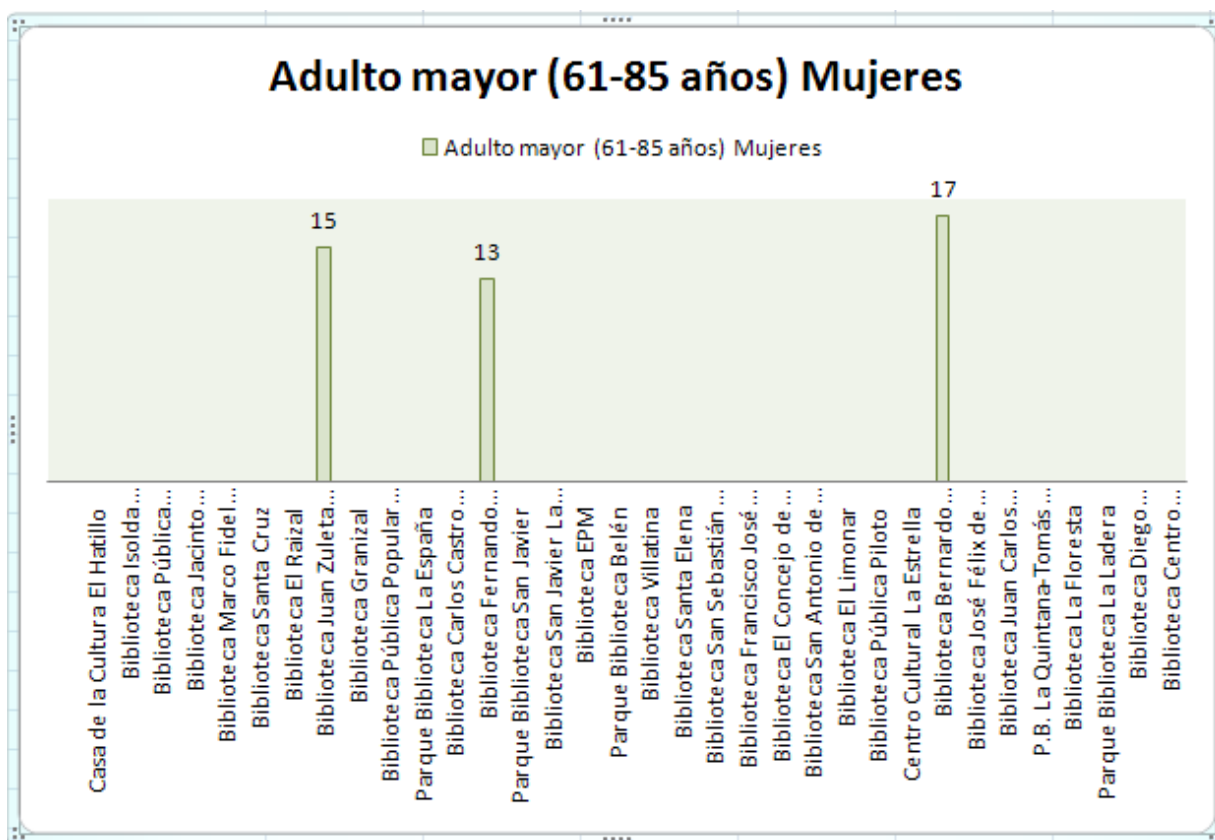
Gráfica 15. Usuarios entre 31 y 60 años (hombres)



En las gráficas 14 y 15 se observa que, tanto el público femenino como masculino, tuvo el valor más alto en el Parque Biblioteca San Javier. La cantidad mayor de usuarios fueron hombres (36), frente a 22 mujeres. El valor mínimo fue de 4 mujeres en la Biblioteca Santa Elena y 7 hombres en la Casa Cultural El Hatillo. Ambos públicos coinciden en 14 bibliotecas: Casa Cultural El Hatillo, Biblioteca Isolda Echavarría Misas, Jacinto Benavente, Marco Fidel Suárez, Santa Cruz, Fernando Gómez, San Javier La Loma, EPM, Santa Elena, Pública Piloto, La Floresta, Diego Echavarría Misas, Centro Colombo Americano y Parque Biblioteca San Javier.

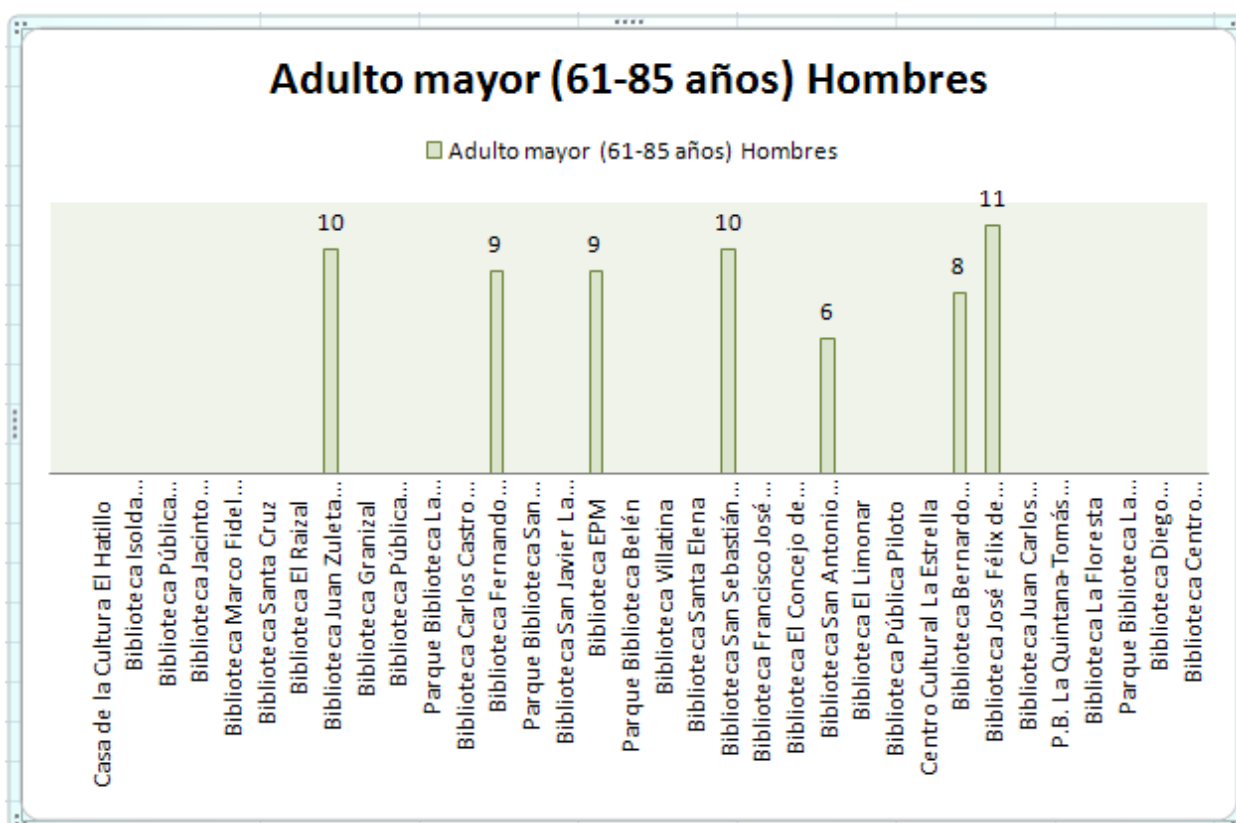
El último rango de edad corresponde a los adultos mayores entre 61 y 85 años. En el caso de las mujeres, sólo en tres bibliotecas se hicieron presentes: Bernardo Arango Macías, Juan Zuleta Ferrer y Fernando Gómez. El valor máximo se obtuvo en la Biblioteca Bernardo Arango Macías (17) y el mínimo en la Fernando Gómez (13), en la Juan Zuleta Ferrer se atendieron 15 usuarios

Gráfica 16. Usuarios entre 31 y 60 años (mujeres)



Por su parte, el valor máximo de usuarios hombres se alcanzó en la Biblioteca José Félix de Restrepo (11), seguido de las bibliotecas Juan Zuleta Ferrer y San Sebastián de Palmitas, con 10 usuarios cada una. El valor mínimo se tuvo en la Biblioteca San Antonio de Prado (6), antecedido de la Bernardo Arango Macías, con 8 usuarios. El público masculino dentro de este rango de edad se encontró en sólo 7 bibliotecas.

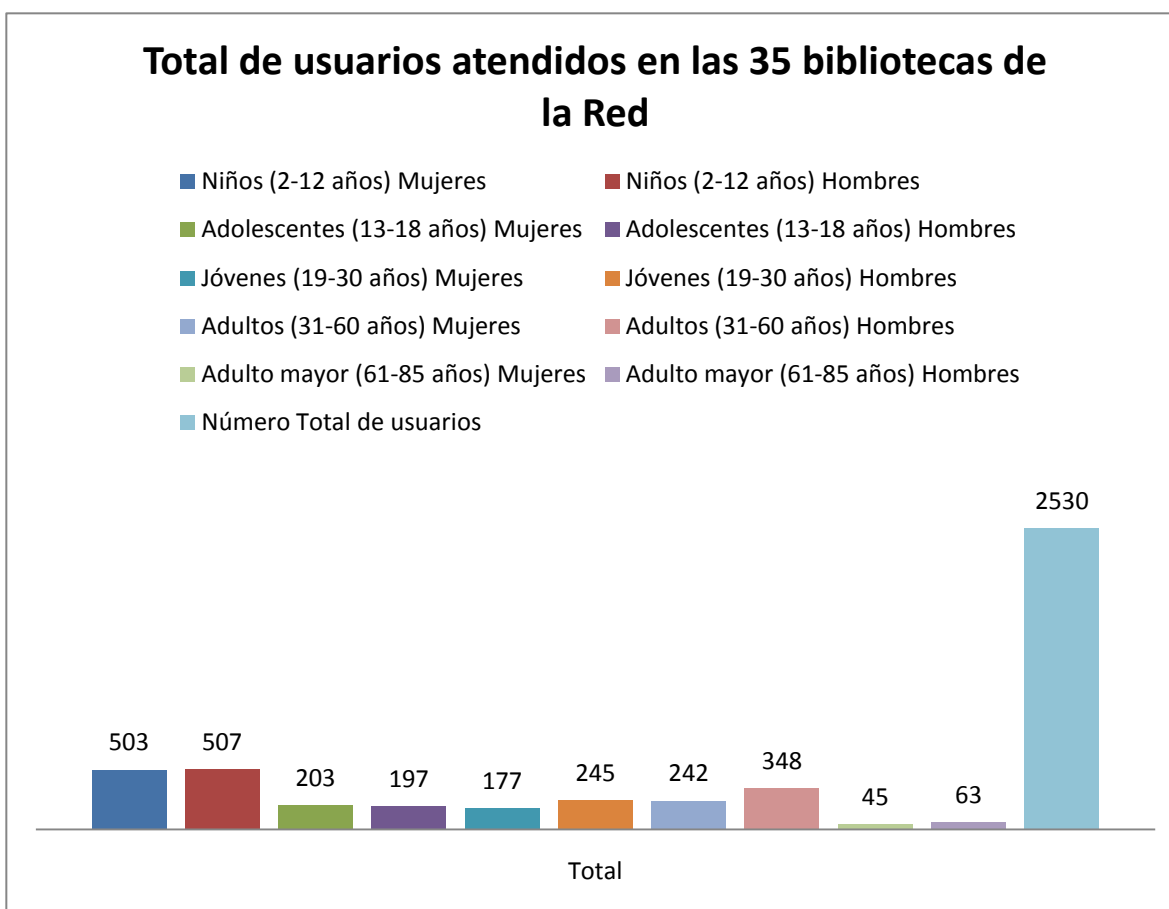
Gráfica 17. Usuarios entre 31 y 60 años (hombres)



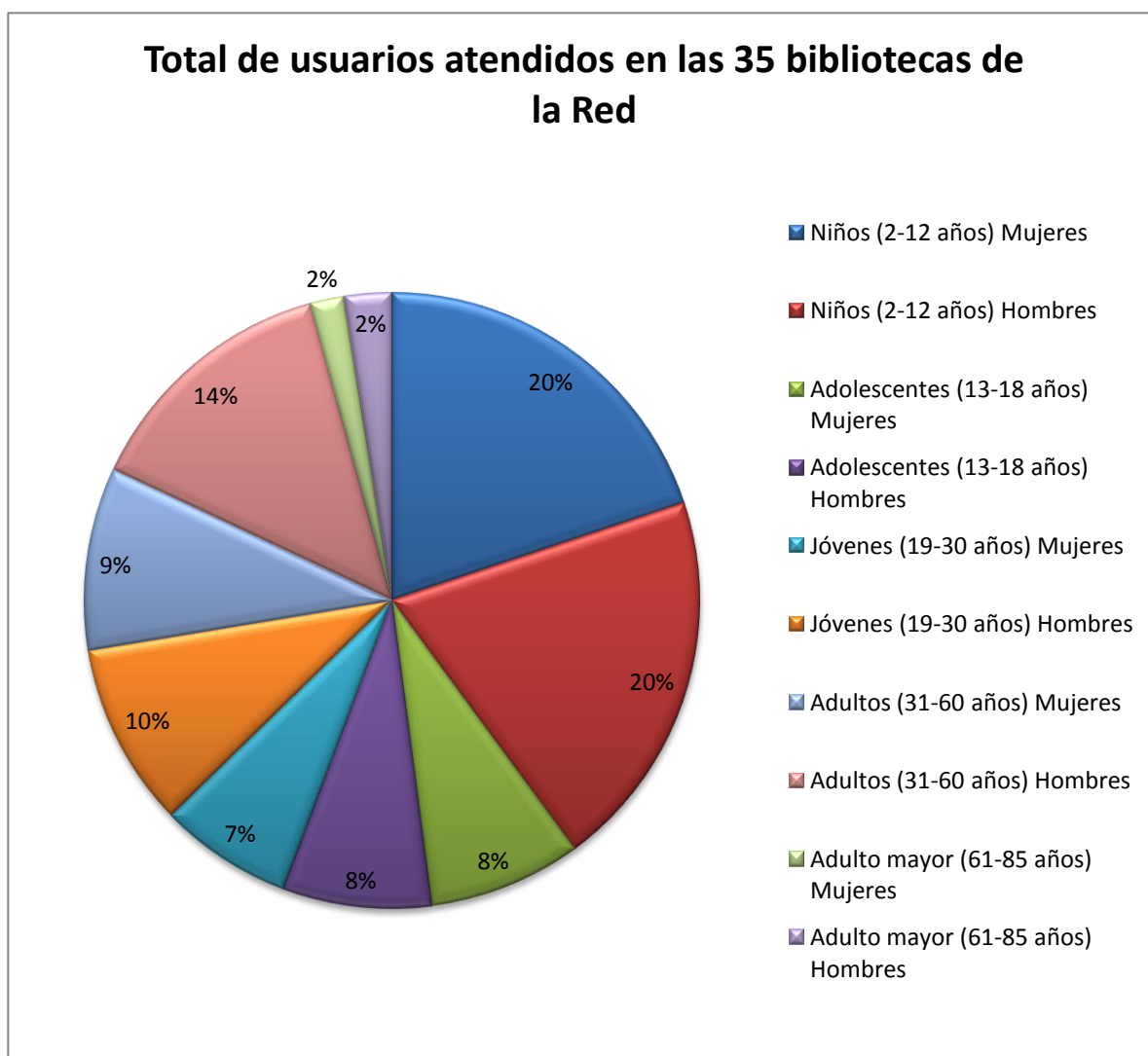
En las gráficas 16 y 17 se observa que las mujeres fueron el mayor público atendido entre 61 y 85 años, con 17 usuarias, en la Biblioteca Bernardo Arango Macías. El valor mínimo lo obtuvo la Biblioteca San Antonio de Prado con 6 usuarios hombres. Ambas gráficas coinciden en tres bibliotecas, en las que se atendieron tanto hombres como mujeres, dentro de este rango de edad: Juan Zuleta Ferrer, Fernando Gómez y Bernardo Arango Macías.

Las gráficas siguientes, 18 y 19, presentan el total de los usuarios atendidos, mujeres y hombres, por cada rango de edad (niños, adolescentes, jóvenes, adultos, adulto mayor), en las 34 bibliotecas a las que llegó el proceso de uso y apropiación de contenidos digitales.

Gráfica 18. Total de usuarios atendidos (mujeres y hombres)



Gráfica 19. Total de usuarios atendidos (mujeres y hombres)

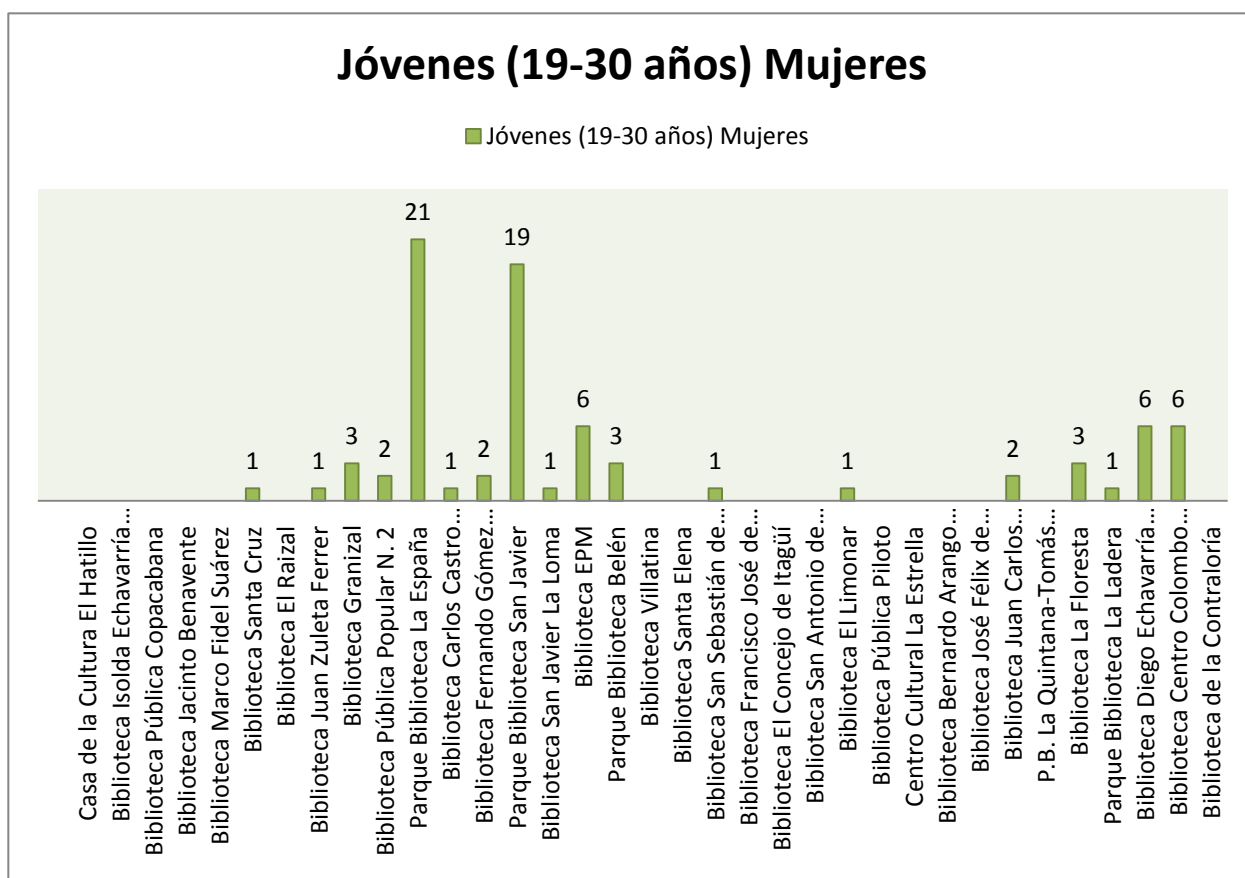


En conclusión, el 40% de los usuarios atendidos lo conforman los niños (20 % hombres y 20% mujeres), entre los 2 y 12 años. Este rango de edad representa el valor máximo del público al que le llegó el proceso, lo cual se debe a que la mayoría de bibliotecas están cercanas a instituciones educativas, ofrecen material de consulta escolar y diferentes programas de lectura, escritura y buen uso del tiempo libre. En valores porcentuales descendentes, los adultos entre 31 y 60 años constituyen el 23% de los usuarios (9% mujeres y 14% hombres), unas de las principales razones de sus visitas son la lectura de la

prensa y los programas de capacitación en informática y herramientas tecnológicas. El 17% de los usuarios lo conforman los jóvenes entre 19 y 30 años (7% mujeres y 10% hombres), seguido de los adolescentes entre 13 y 18 años, con un 16% (8% mujeres y 8% hombres). Uno de los motivos para que los jóvenes y adolescentes no frecuenten asiduamente a la biblioteca es que no encuentran nada novedoso en ella, tanto en programas como en material de consulta. El valor porcentual mínimo del público asistente a este proceso lo constituyen los adultos mayores entre 61 y 85 años, con el 4%, las razones por no frecuentarla de manera masiva se deben a sus limitaciones físicas, fallas visuales y falta de programas que los incluyan.

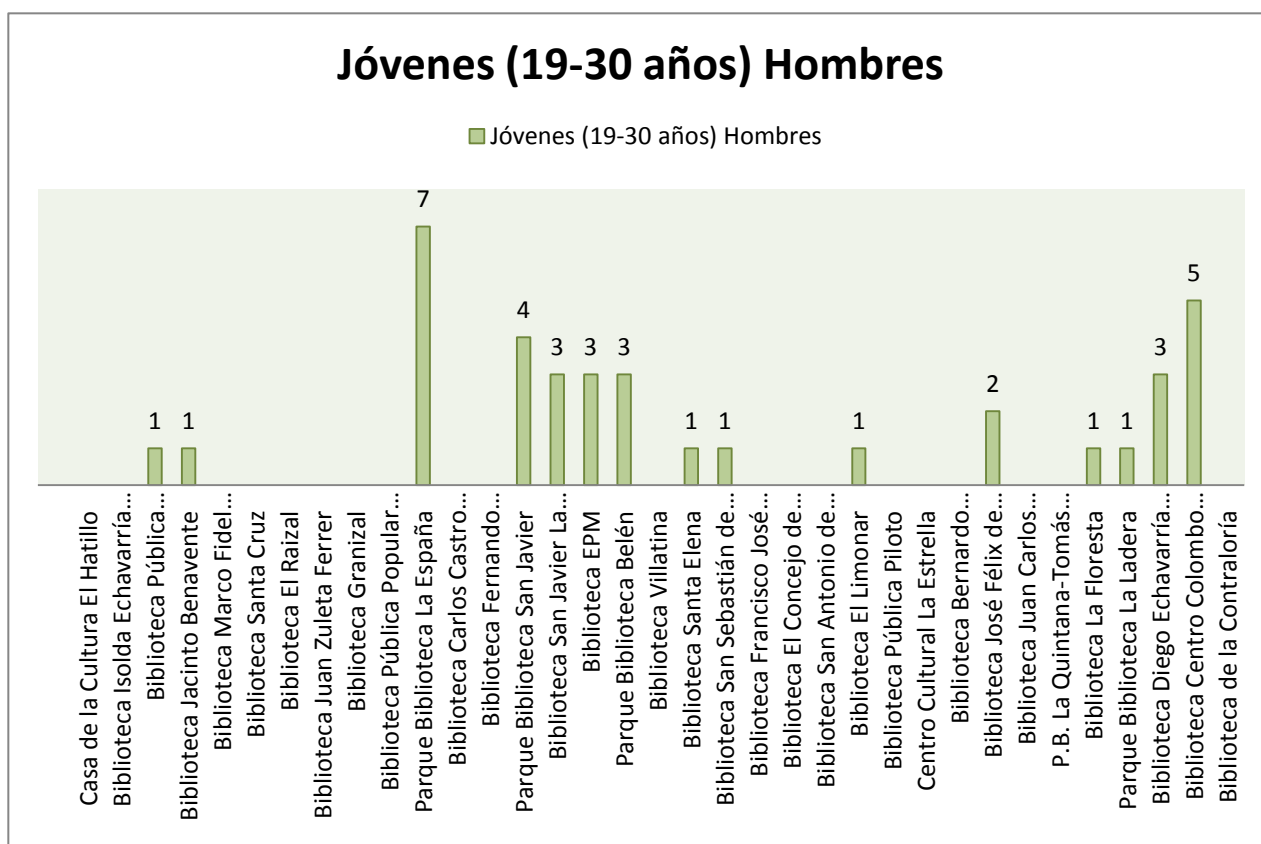
Tal como se dijo anteriormente, durante las ferias “Encuentro con tu imaginación desde la memoria virtual” se motivó también al personal de las 35 bibliotecas, conformado sólo por jóvenes y adultos, tanto hombres como mujeres. El valor máximo de las bibliotecarias jóvenes entre 19 y 30 años se tuvo en el Parque Biblioteca La España (21), seguido del Parque Biblioteca San Javier (19). El valor mínimo fue de 1 persona en las bibliotecas Santa Cruz, Juan Zuleta Ferrer, Carlos Castro Saavedra, San Javier La Loma, San Sebastián de Palmitas, El Limonar y Parque Biblioteca La Ladera. En 18 bibliotecas hubo personal biblioteca femenino dentro de este rango de edad.

Gráfica 20. Personal biblioteca entre 19 y 30 años (mujeres)



En la gráfica 21 se observan los datos estadísticos de los bibliotecarios jóvenes entre 19 y 30 años. El valor máximo lo constituye el personal del Parque Biblioteca La España (7), seguido de la biblioteca del Centro Colombo Americano (5). El valor mínimo es de 1 persona atendida en las bibliotecas Pública Copacabana, Jacinto Benavente, Santa Elena, San Sebastián de Palmitas, El Limonar, La Floresta y Parque Biblioteca La Ladera. En sólo 15 bibliotecas se atendió personal dentro de este rango de edad.

Gráfica 21. Personal biblioteca entre 19 y 30 años (hombres)

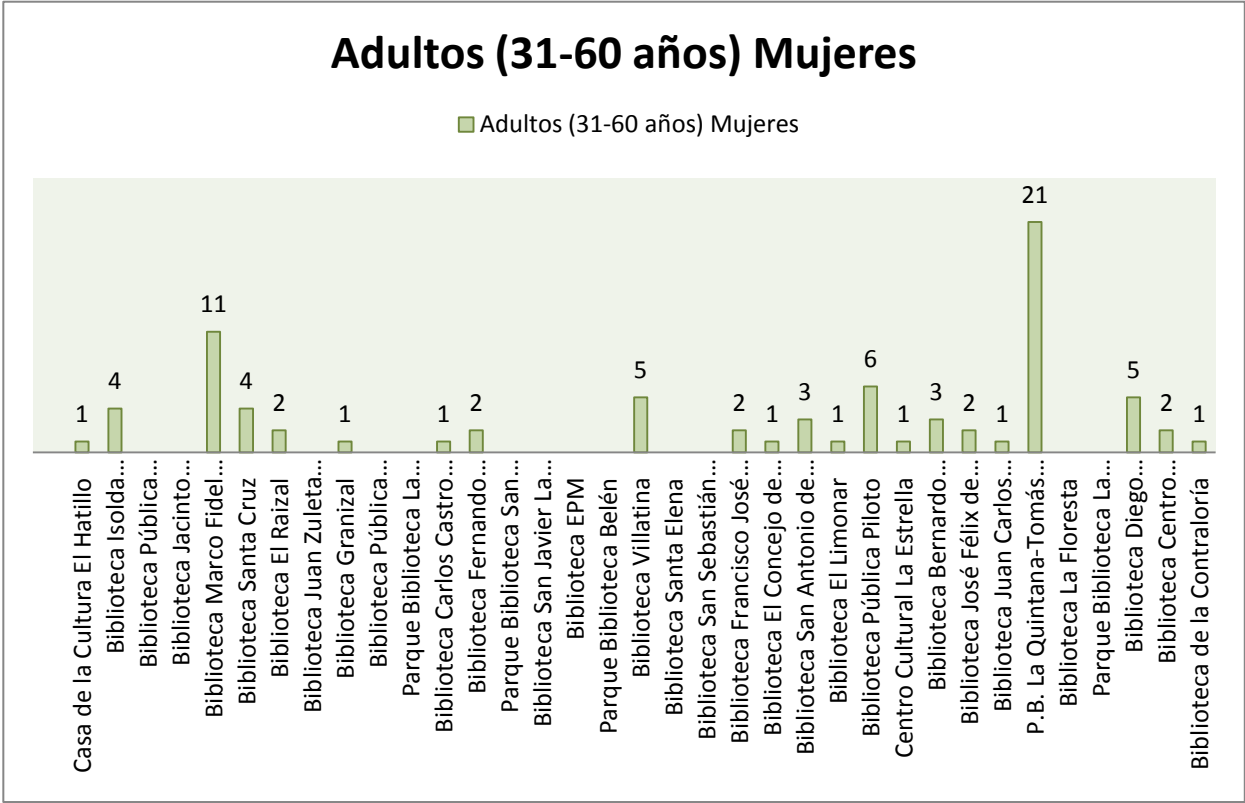


En las dos gráficas anteriores se observa que el valor máximo del personal biblioteca entre los 19 y 30 años se atendió en el Parque Biblioteca La España, con una mayor cantidad de mujeres (21) que de hombres (7). El valor mínimo en ambas gráficas fue de 1 persona y coincide en tres bibliotecas: San Sebastián de Palmitas, El Limonar y Parque Biblioteca La Ladera. En general, los bibliotecarios dentro de este rango de edad que asistieron a las motivaciones concurren en 11 bibliotecas: Parque Biblioteca La España y San Javier, Biblioteca San Javier La Loma, EPM, San Sebastián de Palmitas, Limonar, La Floresta, Diego Echavarría Misas, Centro Colombo Americano, Parque Biblioteca Belén y La Ladera.

En la gráfica 22 se muestra que las mujeres adultas entre 31 y 60 años tuvieron el valor máximo en el Parque Biblioteca La Quintana (21), seguido de la Biblioteca Marco Fidel Suárez (11). El valor mínimo fue de 1 persona y es recurrente en la Casa de la Cultura El Hatillo, Biblioteca Granizal, Carlos Castro Saavedra, Concejo de Itagüí, El Limonar, Juan

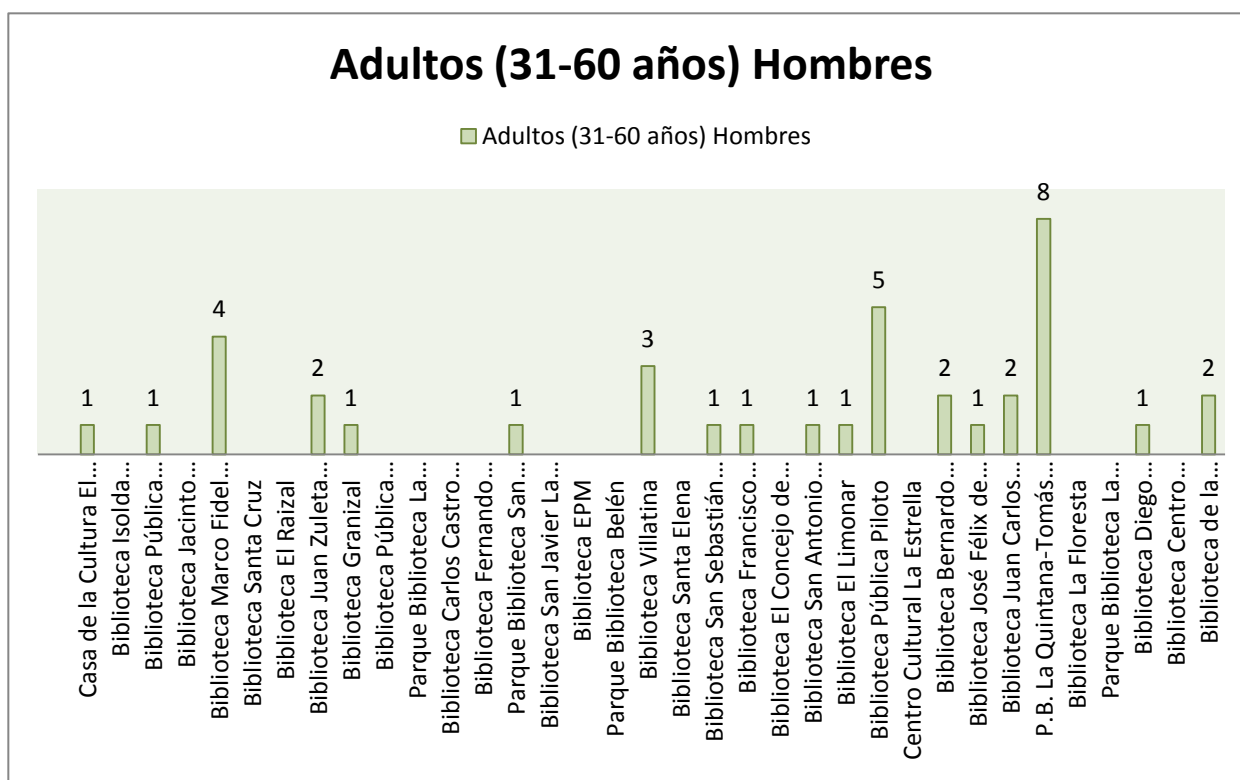
Carlos Montoya, Contraloría y Centro Cultural La Estrella. En 22 bibliotecas se atendió personal biblioteca dentro de este rango de edad.

Gráfica 22. Personal biblioteca entre 31 y 60 años (mujeres)



Por su parte, los adultos hombres entre 31 y 60 años alcanzaron su valor máximo en el Parque Biblioteca La Quintana (8), seguido de la Biblioteca Pública Piloto (5). El valor mínimo de bibliotecarios fue de 1 persona en La Casa de la Cultura El Hatillo, Biblioteca Pública Copacabana, Granizal, San Sebastián de Palmitas, Francisco José de Caldas, San Antonio de Prado, El Limonar, José Félix de Restrepo, Diego Echavarría Misas y Parque Biblioteca San Javier. En total 18 bibliotecas tuvieron personal dentro de este rango de edad en las motivaciones.

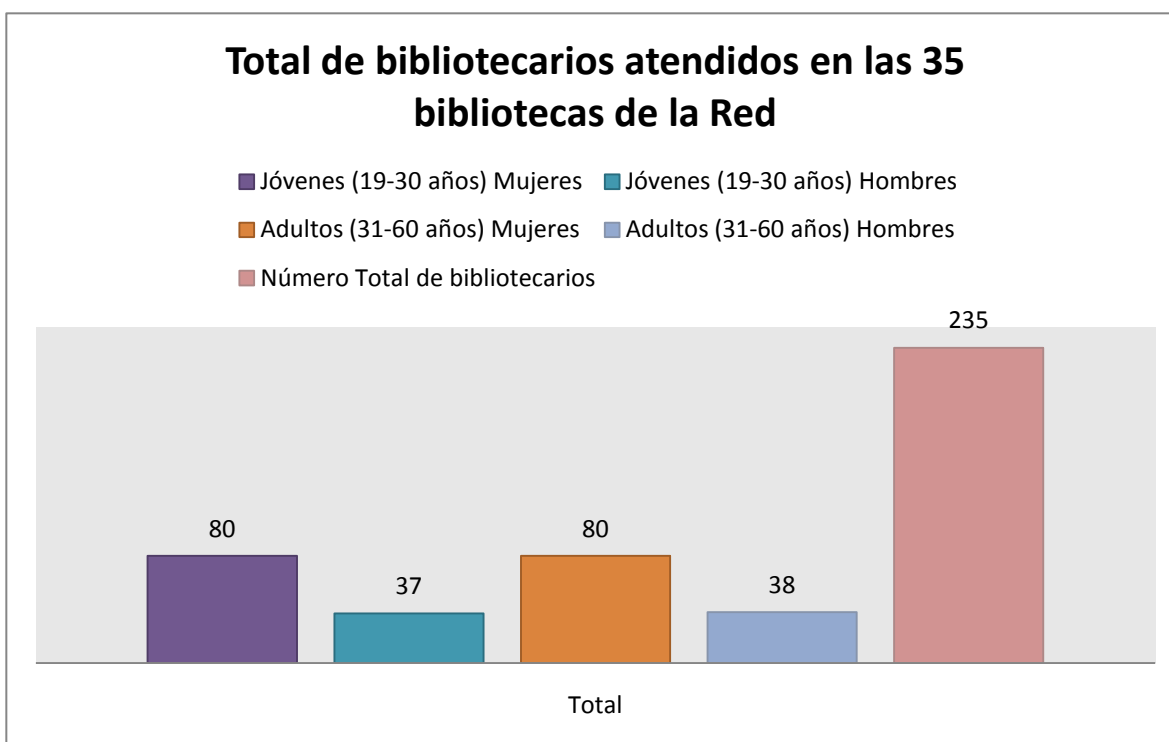
Gráfica 23. Personal biblioteca entre 31 y 60 años (mujeres)



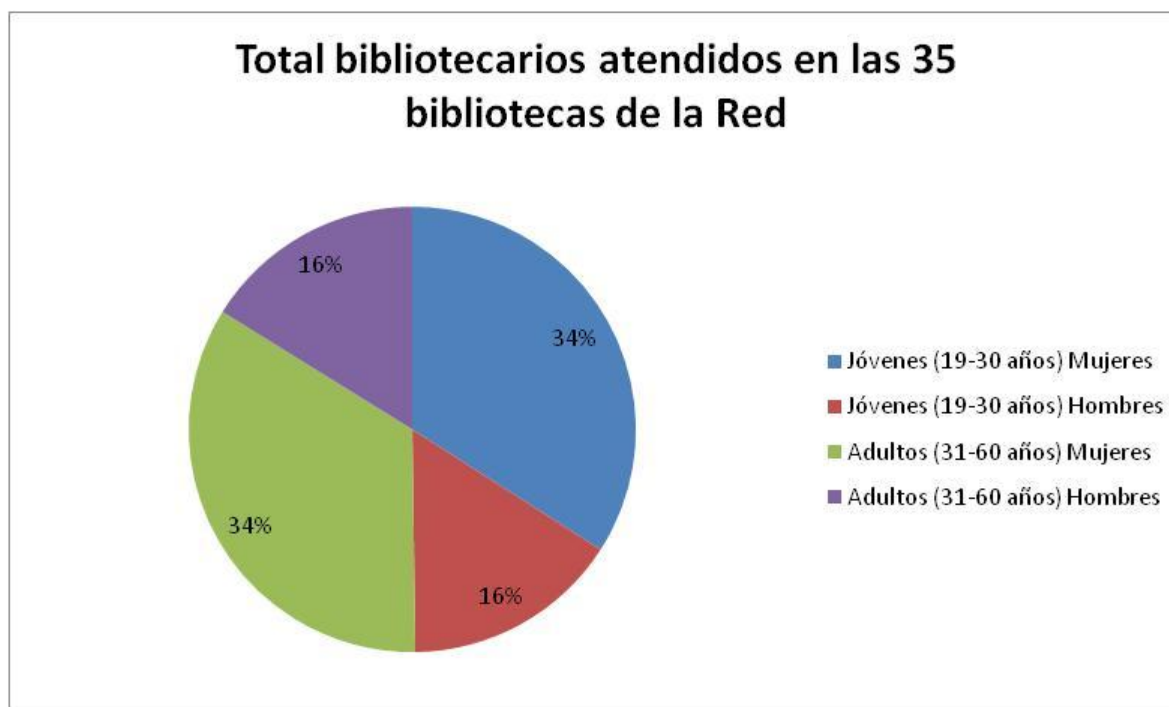
En las gráficas 22 y 23 se puede observar que en ambos casos el valor máximo de personal biblioteca adulto entre 31 y 60 años se alcanzó en el Parque Biblioteca La Quintana, con mayor participación de mujeres (21) que de hombres (8). El valor mínimo en las dos gráficas fue de 1 persona y coincide en tres bibliotecas: Casa de la Cultura El Hatillo, Biblioteca público-escolar Granizal y El Limonar. En general, los bibliotecarios, hombres y mujeres, entre 31 y 60 años concurren en 14 bibliotecas: Casa de la Cultura El Hatillo, Marco Fidel Suárez, Público-escolar Granizal, Villatina, Francisco José de Caldas, San Antonio de Prado, El Limonar, Pública Piloto, Bernardo Arango Macías, José Félix de Restrepo, Juan Carlos Montoya, Diego Echavarría Misas, Contraloría y Parque Biblioteca La Quintana.

Las gráficas siguientes, 24 y 25, dan cuenta del total de personal biblioteca atendido, mujeres y hombres, por cada rango de edad (jóvenes y adultos), en las 35 bibliotecas a las que llegó el proyecto de uso y apropiación de contenidos digitales.

Gráfica 24. Total de bibliotecarios atendidos (mujeres y hombres)



Gráfica 25. Total de bibliotecarios atendidos (mujeres y hombres)



En conclusión, el recurso humano de las bibliotecas con el que se hicieron las motivaciones es parejo entre jóvenes y adultos, cada rango de edad tuvo un 50% de participación en el proceso. El valor máximo porcentual lo alcanzaron, tanto las mujeres jóvenes (19 y 30 años) como las adultas (31 y 60 años), cada rango con un 34%. El valor mínimo lo obtuvieron los hombres jóvenes y adultos, cada rango con un 16%. Una de las razones para que esto ocurra es que la Bibliotecología es una profesión más estudiada por mujeres que por hombres, y en las bibliotecas suele trabajar más personal femenino que masculino.

ANÁLISIS DE LAS ENTREVISTAS CON EL PERSONAL DE LAS 35 BIBLIOTECAS

Entre el 18 y 29 de enero se realizaron una serie de entrevistas con algunos miembros del personal de las bibliotecas que hacen parte de la Red de Bibliotecas Medellín Área Metropolitana. Todas ellas se escucharon, sistematizaron en un cuadro ([Anexo 1](#)) y analizaron. En total se efectuaron 35 entrevistas y las siguientes son algunas conclusiones generales de lo que se trató en ellas:

1. Hasta el momento no son muchos los bibliotecarios que se han acercado a la lectura, bien sea parcial o total, de uno o varios libros digitales, incluso algunos todavía confunden los términos de e-book/e-reader. La razón más común para que no lo hayan hecho es que su preferencia es más por el libro físico, pues les gusta sentir el papel, tocarlo, olerlo y, además, se les dificulta la lectura en pantalla, ya que se cansan más rápido en su lectura y en la misma posición.
2. La mayoría de los servicios que ofrecen las bibliotecas están dirigidos a todo tipo de público y de cualquier edad. Entre ellos se encuentran los servicios de circulación y préstamo, salas de consulta general, local, hemeroteca, infantil, virtual, mediateca (pocas cuentan con ella), sala de lectura /estudio y colección de referencia. El préstamo o alquiler de auditorios es otro de los servicios con los que cuentan algunas de las bibliotecas de la Red.

¿Quiénes realizan las actividades?

En el caso de las bibliotecas que cuentan con un promotor de lectura es éste el encargado de llevar a cabo la mayoría de las actividades de promoción de lectura. En ciertos casos esta labor la apoyan los “abuelos cuentacuentos”, un grupo conformado por amantes y replicadores de la lectura de cualquier edad, y algunos de los asiduos visitantes de las bibliotecas, especialmente niños, los cuales, gracias a la cercanía de edad, logran cautivar lectores, recomendándoles libros que han

leído y transmitiéndoles su gusto y amor por la lectura, a ellos se les llama “replicadores”. Algunas bibliotecas son visitadas y apoyadas cada mes por una promotora de lectura de Comfenalco en su labor de hacer actividades de promoción de lectura en las escuelas cercanas a la biblioteca. Dicha persona se pasea durante todo el día de escuela en escuela, de aula en aula promoviendo la lectura en niños y adolescentes.

3. Para hacer promoción de sus servicios, la mayoría de las bibliotecas utilizan los medios impresos como volantes, carteleras, cartillas y los electrónicos como enviar correos a sus usuarios, tener un grupo en Facebook, Twitter y crear blogs. En algunas, la mejor manera de que sus usuarios se enteren de su programación es recurriendo al voz a voz. También tienen claro que la promoción de los libros digitales la harán mediante estos recursos, pero creen que aún falta establecer mejor las políticas de acceso, préstamo y uso de los e-books desde el portal de la Red, conocer ellos mejor su funcionamiento, antes de ofrecer el servicio a sus usuarios.
4. Para las bibliotecas es claro que para que se lleve a cabo la finalidad de promover el uso y apropiación de contenidos digitales se deben contar con los recursos físicos y humanos necesarios para generar programas y actividades en pro de este fin. En algunas de las bibliotecas se cuentan sólo con dos personas encargadas de atender a los usuarios y prestar todos los servicios, y hay casos en los que no se dispone de una persona que se encargue exclusivamente de la promoción de la lectura o de la asesoría y acompañamiento en las salas virtuales. El servicio de internet es uno de los más solicitados en las bibliotecas, y en algunos casos no sólo no hay quién se encargue de prestarlo, sino que el recurso físico, la cantidad de equipos, no es suficiente para satisfacerlo, pues se cuentan con sólo dos o tres computadores.
5. Es una preocupación de algunos de los bibliotecarios pensar cómo incluir a los usuarios con discapacidades físicas y sensoriales en las actividades de lectura de libros digitales, ya que en general las bibliotecas no están capacitadas para ofrecer

servicios a esta población. La biblioteca José Félix de Restrepo es pionera en ofrecer servicios pedagógicos y de entretenimiento para invidentes, sordos y discapacitados cognitivos.

6. En general, no son muchos los usuarios que se han acercado a las bibliotecas preguntando por el acceso a los libros digitales y, en algunos casos, cuando lo hacen preguntan es por el Ipad.
7. La mayoría de las bibliotecas coinciden en que es necesario que el proyecto “Promoción del uso y apropiación de contenidos digitales en las 35 bibliotecas que conforman la Red de Bibliotecas Medellín Área Metropolitana” tenga continuidad y se genere un proceso y un continuo acompañamiento, tanto para el personal de las bibliotecas como para los usuarios que acuden a ellas, ya que consideran que las primeras visitas que realizamos fueron más una motivación o sensibilización que una capacitación que les permita trabajar de manera autónoma con sus usuarios. Además, consideran que la época en que se ejecutó el proyecto (noviembre-diciembre del 2010) no fue el mejor momento para que las visitas tuvieran la acogida suficiente, ya que la afluencia de usuarios mermó debido a las vacaciones, pues gran parte del público escolar no se encontraba presente.

En las entrevistas también se pudieron recoger algunas recomendaciones, sugerencias, puntos de vista, preguntas, que puedan darle profundidad, sentido, continuidad a la intención de este proyecto y a los demás liderados por la Red de Bibliotecas Medellín Área Metropolitana:

1. En cuanto a los contenidos digitales, primero hicieron la selección y luego recibieron las motivaciones, por lo tanto, sugieren tener en cuenta que en próximos proyectos primero haya capacitación y luego donación del material.
2. Una sugerencia es identificar las necesidades para hacérselas saber a los proveedores, y así ellos trabajen bajo esa base.

3. En los casos en que las bibliotecas públicas están mediadas por lo político, los bibliotecarios se convierten en bibliotecarios de paso, lo que no permite apropiarse ningún proceso.
4. Las bibliotecas públicas no se pueden convertir en escolares porque limitan sus servicios, especialmente los relacionados con programas de lectura.
5. Al establecer el uso que hacen de Internet los usuarios de las bibliotecas, se pueden implementar programas pedagógicos que lleven a un mejor aprovechamiento de este servicio.

CONSIDERACIONES SOBRE LAS GUÍAS DESARROLLADAS POR LOS PROMOTORES DE LECTURA

Durante las ferias “Encuentro con tu imaginación desde la memoria virtual” y las capacitaciones al personal biblioteca, realizadas entre el 8 de noviembre y 3 de diciembre del 2010, se les hizo saber a los bibliotecarios, específicamente a los promotores de lectura, que con el fin de generar estrategias para la promoción de la lectura con contenidos digitales, debían resolver una guía que permitiera recoger información específica sobre la población que atiende la biblioteca (niños, jóvenes, adultos, adulto mayor), el título con el que planean hacer la actividad, el medio por el cual lo obtuvieron, población a la que va dirigido, marco pedagógico, metodología y público con el que se piensa desarrollar la actividad de promoción, objetivos, número y descripción de actividades.

De las 35 bibliotecas, 18 desarrollaron la guía de forma correcta en el formato enviado, las 15 restantes suponemos que no la enviaron por causas como la falta de un promotor de lectura, el cierre de la biblioteca por dificultades en la contratación del personal o se encuentran ocupados en el proceso de reclasificar la base de datos bibliográfica. Otras dos bibliotecas enviaron una publicidad de los contenidos digitales y una corta sugerencia por correo electrónico. A continuación se presenta el listado de las 18 bibliotecas que respondieron la guía para elaborar estrategias de fomento de lectura:

1. Biblioteca Pública Copacabana
2. Biblioteca José Félix de Restrepo
3. Biblioteca Fernando Gómez Martínez
4. Biblioteca Juan Zuleta Ferrer
5. Biblioteca Marco Fidel Suárez
6. Biblioteca San Sebastián de Palmitas
7. Biblioteca Santa Cruz
8. Biblioteca Diego Echavarría Misas

9. Biblioteca Pública Concejo Municipal de Itagüí
10. Biblioteca Isolda Echavarría Misas
11. Biblioteca El Limonar
12. Biblioteca Carlos Castro Saavedra
13. Biblioteca San Javier La Loma
14. Biblioteca San Antonio de Prado
15. Biblioteca La Floresta
16. Biblioteca Pública Popular N. 2
17. Biblioteca público-escolar Granizal
18. Parque Biblioteca San Javier

Las guías son un instrumento que se adjunta como anexo de la sistematización, su información es valiosa para que desde la Red de Bibliotecas Medellín Área Metropolitana se difundan algunas estrategias para hacer promoción de lectura con contenidos digitales. Sin embargo, es importante tener claro que no hay fórmulas mágicas en este tipo de programas ni mucho menos una sola estrategia, aquí “todo está inventado y todo está por inventar”.

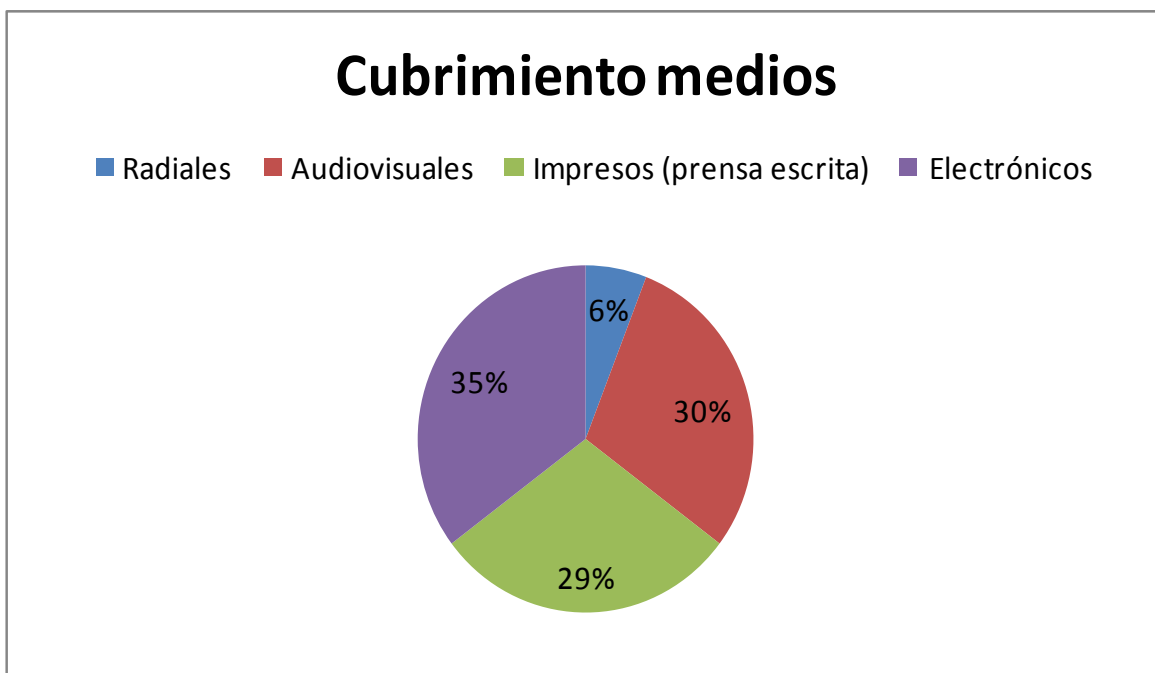
ESTRATEGIA DE PROMOCIÓN DEL PROYECTO

El plan de medios del proyecto “Promoción del uso y apropiación de contenidos digitales en las 35 bibliotecas que conforman la Red de Bibliotecas Medellín Área Metropolitana” pretendió, en principio, hacer su promoción en distintos medios masivos de comunicación de Medellín y el Valle de Aburrá, antes y durante su ejecución. Se concibieron medios como piezas físicas (volantes internos, externos y pendón), emisoras culturales y educativas (Bolivariana, Universidad de Antioquia, Sena, municipales), medios impresos (periódicos de circulación diaria en Medellín y Valle de Aburrá), audiovisuales (noticieros y programas de canales regionales) y virtuales (portal Red de Bibliotecas, página web de la Biblioteca Diego Echavarría Misas, blog y redes sociales).

Luego de ejecutado el proyecto se puede evaluar el alcance que tuvieron los medios de comunicación y cuáles se implementaron. Al inicio, en las piezas físicas, se sacaron unos volantes de distribución interna de la Biblioteca Diego Echavarría Misas para promocionar las pruebas piloto. El pendón fue una herramienta visual de trabajo para mostrar el título del proyecto y las organizaciones que hicieron parte de él. En las emisoras se logró dar información del proyecto en la emisora cultural Magna Estéreo del municipio de Envigado. En los medios impresos (free press) se alcanzó cubrimiento de cinco periódicos de distribución municipal, regional o nacional: El Colombiano, Claridad Municipal, Comuna 9, El Clarín y Órbita. El proyecto tuvo espacio en cinco programas televisivos de cuatro canales: Canal de Bello, Canal Sur TV, Cosmovisión y Telemedellín. Los medios electrónicos que se utilizaron fueron: portal de la Red de Bibliotecas, página web de la Biblioteca Diego Echavarría Misas, Facebook, Twitter, blog y correos electrónicos masivos.

La siguiente gráfica permite visualizar de manera clara lo expuesto anteriormente:

Gráfica 26. Cubrimiento del proyecto a través de diferentes medios de comunicación



Como se puede visualizar en la gráfica, el proyecto logró cubrimiento en los diferentes medios de comunicación que tuvo previstos durante su planeación, esto se debe a que su objetivo es bastante novedoso, no sólo por las herramientas utilizadas, sino por la metodología de trabajo, la cual involucró a la comunidad en otras tendencias de lectura y realidades sociales, con respecto al uso de las tecnologías.

Los siguientes apartados de conclusiones y sugerencias son la parte final de la sistematización “Experiencias, evidencias y percepciones del encuentro con tu imaginación desde la memoria virtual y la capacitación a los bibliotecarios”, dan cuenta de todas las lecturas, análisis, observaciones hechas durante el 8 de noviembre del 2010 que iniciaron las ferias “Encuentro con tu imaginación desde la memoria virtual y la capacitación a los bibliotecarios”, y el 15 de febrero de 2011 que finalizó el proceso de sistematización.

CONCLUSIONES

1. Para lograr que los usuarios se apropien de las herramientas y contenidos digitales es necesario el tiempo y la continuidad para formarlos, alfabetizarlos en el uso de nuevos soportes, motivarlos, fortalecer sus hábitos o creárselos.
2. Con el personal bibliotecario no se logró hacer una capacitación que les permitiera llegar al fondo del conocimiento de los contenidos digitales, y además los convirtiera en replicadores de la información, parte de esto se debe a los prejuicios que muchos de ellos tienen hacia la tecnología, por lo tanto se requiere de un acompañamiento prolongado.
3. La mayoría de las bibliotecas visitadas no cuentan con recursos humanos ni físicos para hacer programas de promoción de contenidos digitales.
4. Conocer el contexto, los recursos humanos, físicos y en general los usuarios de cada biblioteca permite implementar programas en el momento y en la manera adecuada, para no generar expectativa.
5. Las bibliotecas deben ir un paso adelante de las necesidades y gustos de sus usuarios, deben estar preparadas para dar respuestas a los que ya conocen y atraer a los que están peligro de quedar excluidos.
6. En general, las bibliotecas del proyecto, al tener el carácter de públicas, ofrecen contenidos que satisfacen las necesidades de los escolares, pero no de públicos más especializados como los docentes e investigadores universitarios.

7. La época del año en la que se hicieron las motivaciones fue la de inicio de vacaciones escolares (noviembre-diciembre), por tanto, el flujo de usuarios en las bibliotecas mermó considerablemente, lo que llevó a que las ferias no impactaran a una mayor comunidad.
8. El momento en que se hicieron las entrevistas se vio afectado por las contrataciones en las bibliotecas, ya que en muchas no estaba el personal completo, e incluso se encontraban cerradas.
9. Algunas de las bibliotecas no cuentan con un promotor de lectura exclusivo y especializado para realizar dicha función, por lo tanto son otros funcionarios, con otras ocupaciones, los que se encargan de hacerlo, lo que no permite generar programas que trasciendan las actividades promoción de lectura y faciliten un proceso pedagógico con el usuario.
10. El personal de las bibliotecas lo conforman personas que no solamente tienen una formación en bibliotecología o en literatura, sino en otras áreas del conocimiento, lo cual es importante para enriquecer sus puntos de vista, sin embargo, son pocas las que cuentan con esta interdisciplinariedad.
11. Las actividades de promoción del uso y apropiación de contenidos digitales deben hacerse, principalmente, con niños, ya que son ellos los que apenas inician una actividad de lectoescritura y no se han acostumbrado a ningún formato.
12. Muchas de las bibliotecas no están preparadas para ofrecer servicios a usuarios invidentes, sordos, discapacitados físicos, cognitivos, por lo tanto este público ni las visita, los contenidos digitales son una buena herramienta para atenderlos.
13. Las políticas de uso del material digital son claves para brindar el servicio de manera acertada y sin confusiones.
14. El portal de la Red de Bibliotecas ofrece gran variedad de opciones para trabajar en actividades lúdicas y de fomento de lectura, su promoción debe ser un trabajo continuo.
15. En la actualidad, las bibliotecas han mermado el flujo de usuarios presenciales, debido a las herramientas de consulta que ofrece internet, por lo tanto, se deben

crear estrategias para atraerlos a las bibliotecas y/o entablar contacto con ellos a través de medios electrónicos.

16. La herramienta o dispositivo para hacer lectura de libros digitales no es el fin, sino el medio. El fin es ofrecer otra opción de lectura, con diferentes funcionalidades, para distintos gustos.
17. Las opciones de lectura no se pueden trabajar sólo con base en la letra, en el texto, también se debe utilizar la imagen, el sonido, las representaciones corporales.
18. El uso de ereaders debe ser acompañado para lograr el fin de las actividades que se generen con él, ya que de lo contrario puede haber distracción y no cumplimiento de los objetivos.
19. Si los equipos de las bibliotecas continúan con las barreras del servidor para acceder a los libros, se pierde un usuario lector de libros digitales, ya que se aumenta la dificultad de acceso.
20. En la retroalimentación de las experiencias está una de las claves para continuar e implementar mejores procesos.
21. Las bibliotecas deben trabajar en común acuerdo, entre otras, con la familia y las instituciones educativas, ya que los procesos que se inicien dentro de estos organismos pueden tener mayor efecto si se concatenan entre sí.
22. La implementación de la lectura en formato digital en las bibliotecas no significa la muerte del libro físico, sino la evidencia de una mutación de los medios en que se plasma el pensamiento y, por supuesto, otra opción para acceder a la información, teniendo en cuenta los diferentes gustos.
23. Los medios digitales, a diferencia de los impresos, permiten en un mismo espacio la interacción de la visión, el sonido y el movimiento, lo cual los hace atractivos en actividades como la promoción de lectura.
24. La tecnología permite la creación de nuevas formas de comunicarnos, por lo tanto, media en la relación entre el sujeto y la sociedad, de manera que éste descubra su creación personal y se apropie del mundo desde su propio imaginario, para luego compartirlo a través de las redes sociales.

25. La intervención del Estado es importante para que la sociedad domine la tecnología y no sofoque o estanque su desarrollo.

SUGERENCIAS

1. La continuidad en los procesos permite alcanzar su objetivo.
2. Procurar procesos de acompañamiento para el personal de las bibliotecas, pues de su apropiación depende en gran parte la de los usuarios.
3. Conocer el contexto de las bibliotecas permite hacer un trabajo más apropiado y efectivo en ellas como red, pero respetando su particularidad.
4. Es recomendable que los encargados de las bibliotecas abran su mente, pierdan los prejuicios hacia la tecnología y los nuevos formatos de lectura creados por ella, con el fin de estar a la par del discurrir de la sociedad y ofrecer nuevas oportunidades pedagógicas y culturales.
5. Las bibliotecas deben dotarse de recursos humanos, tecnológicos y de infraestructura para implementar y ejecutar de manera exitosa programas o servicios con contenidos digitales.
6. Cuando las bibliotecas están preparadas para atender las necesidades de sus usuarios, los servicios se hacen cada vez más novedosos.
7. Una manera de acercar a los docentes e investigadores universitarios a consultar el portal de la Red puede hacerse no sólo mediante la oferta de libros electrónicos, sino con la posibilidad de acceder desde él a diferentes bases de datos nacionales e internacionales.
8. Tener en cuenta el momento del año en el que se van a ejecutar los proyectos permite lograr mayor impacto y acogida.
9. Mientras el personal que atiende las bibliotecas dependa de contrataciones políticas, los procesos que se implementen pueden estancarse.
10. Contar con promotores de lectura especializados en esa labor permite hacer no sólo un trabajo práctico desde la experiencia, sino desde las bases de elementos pedagógicos.
11. Apoyar la interdisciplinariedad de saberes en las bibliotecas permite enriquecer el trabajo y la oferta de servicios.

12. Las actividades de promoción de lectoescritura deben ser atractivas y de disfrute para los niños, pues cuando no lo son se alejan porque se desmotivan.
13. Se deben crear estrategias que permitan acercar a los adolescentes, jóvenes y adultos mayores a las actividades que se planeen en torno al uso y apropiación de tecnologías y contenidos digitales, pues es la población que, según los últimos tres porcentajes presentados, menos asiste a este tipo de actividades en las bibliotecas.
14. Los programas que ofrezca la biblioteca deben pensarse de acuerdo a la edad, conocimiento y capacidades de los usuarios.
15. Con el propósito de trabajar en red se pueden crear ciertas estrategias para que los usuarios invidentes, sordos, discapacitados cognitivos que frecuentan las bibliotecas disfruten de los programas y servicios que ofrece la Biblioteca José Félix de Restrepo para ellos.
16. Se deben crear políticas de uso y acceso al material para tener la mayor claridad posible en el momento de acceder u ofrecer el servicio.
17. Es necesario capacitar a los bibliotecarios y usuarios en el uso del portal de la Red de Bibliotecas (www.reddebibliotecas.org.co), con el fin de que conozcan las posibilidades que ofrece la página para apoyar sus actividades de promoción de lectura y servicios en general, pues permiten desarrollar la creatividad, construir historias en común (Twitteratura), practicar inglés de manera dinámica, hacer experimentos, conocer autores y personajes de la literatura, escuchar narraciones, visualizar fotografías que posibilitan hacer una reconstrucción de las transformaciones de Medellín, entre otros.
18. Ayudar a las bibliotecas que no utilizan medios electrónicos para comunicarse con sus usuarios a implementar este tipo de estrategias, ya que no es sólo una manera de promover los servicios, sino de tener conectados a los usuarios que no asisten a ella.
19. Contar con diferentes dispositivos de lectura permite trabajar con usuarios de diferentes edades, ampliar los servicios y la manera de acceder a la información.
20. El manejo del ereader debe ser libre, ellos deben aprender su manejo, pero es importante acompañarlos y dar respuesta al *para qué la herramienta, por qué leer el libro en el dispositivo*.

21. Habilitar los computadores de las bibliotecas para la descarga de libros y software de lectura permite que, tanto los usuarios como el personal bibliotecario, acceda a los libros digitales.
22. Trabajar en red permite compartir y retroalimentar los procesos, experiencias, conclusiones, para así apoyar el trabajo que se haga en las bibliotecas.
23. Consultar otras estrategias de trabajo con contenidos digitales que se desarrollen a nivel mundial puede ser de gran utilidad para observar otras experiencias y prácticas, sin embargo, es importante tener en cuenta el contexto en el que se vayan a implementar.
24. Diseñar programas de promoción de lectura que involucren a los padres y profesores a trabajar con sus hijos y alumnos, pues la participación conjunta de la Biblioteca, la Familia y la Escuela permitirá mayor logro y alcance en los procesos.

BIBLIOGRAFÍA PRINCIPAL

Arrieta, Pablo. 2009. *Leyendo hipertextos*. Bogotá: Ed. Voluntad.

Castells, Manuel. 2004. *La era de la información: economía, sociedad y cultura. La sociedad red (V.1)*. México: Siglo Veintiuno Editores.

McLuhan, Eric. 2005. "Cultural impact of technology in society". *Tecnología y Comunicación Educativas*, (12) 28, pp. 66-75.

McLuhan, Marshall. 1972. *La galaxia Gutenberg*. Madrid: Aguilar.

Melo, Jorge Orlando. 2001. "El desafío de la biblioteca Luis Ángel Arango". *La Tadeo*, 65, pp. 77-82.

---. 2008. "Del papel a la pantalla: perspectivas paradójicas de Wikipedia". *Malpensante*, 90, pp. 52-61.

Moscoso, Purificación y Virginia Ortiz-Repiso. 2002. "El impacto tecnológico en el quehacer bibliotecario: hacia un nuevo modelo de biblioteca. La biblioteca digital". *Documentación de las Ciencias de la Información*, (25), pp. 115-127.

Negroponte, Nicholas. 1995. *Ser digital (being digital)*. Buenos Aires: Ed. Atlántida.

---. 1999. "El mundo digital y las naciones en vías de desarrollo". *Revista Escuela Colombiana de Ingeniería*, 35, pp. 15-21.

Pizarro Ponce, Narciso. 1979. "La sociología de la acción de Alain Touraine". *Reis: Revista española de investigaciones sociológicas*. Disponible en: <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=665699>. [Consultado el 15 de febrero de 2011].

Touraine, Alain. 1969. "La cultura de masas". *Sociología de la acción*. Barcelona: Ed. Ariel, pp. 408-447.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Almiron, Núria y Josep Manuel Jarque. 2008. "Hipertexto: ruptura de la linealidad y libertad para el lector". *El Mito digital. Discursos hegemónicos sobre internet y periodismo*. Barcelona: Anthropos, pp. 138-144.

Arias Ordoñez, José. 1996. "Impacto de la tecnología en la administración y servicios de bibliotecas". *La Tadeo*, (11) 49, pp. 36-39.

Barajas, Mario. 2000. "La educación mediada por las nuevas tecnologías de la información y la comunicación a principios del siglo XXI". En: Medina, Manuel y Teresa Kwiatkowska (coord.). *Ciencia, tecnología/naturaleza, cultura en el siglo XXI*. Barcelona: Anthropos, pp. 77-94.

Fernández Aballi, Isidro. 2001. "La gran biblioteca digital del Iberoamérica y el Caribe". *La Tadeo*, 65, pp. 60-65.

Haddouti, Hachim. 2000. "Algunos aspectos de las bibliotecas en la era digital". *Revista Interamericana de Nuevas Tecnologías de la Información*, (1) 1, pp. 32-39.

Martín Gordillo, Mariano y José A. López Cerezo. 2000. "Acercando la ciencia a la sociedad: la perspectiva CTS y su implantación educativa". En: Medina, Manuel y Teresa Kwiatkowska (coord.). *Ciencia, tecnología/naturaleza, cultura en el siglo XXI*. Barcelona: Anthropos, pp. 45-74.

Melo, Jorge Orlando. 1998. "Bibliotecas y educación". *Revista del Banco de la República*, (71) 852, pp. 24-37.

---. 2002^a. "¿Hacia una cultura de la recreación?". *Malpensante*, 37, pp. 54-55.

---. 2002^b. "Más libros y menos maestros". *Malpensante*, 42, pp. 72-85.

Quintar, Aída et ál. 2001. *Sociedad informacional y nuevas tecnologías urbanas. Entre la competencia y la cooperación*. Ponencia presentada en el XXIII Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología (ALAS), Antigua, Guatemala, 29 octubre a 2 de noviembre de 2001.

Rueda Ortiz, Rocío. 2005. "Apropiación social de las tecnologías de la información: ciberciudadanías emergentes". *Tecnología y Comunicación Educativas*, (20) 41, pp. 19-32.